60¢

LIBERTÉ

V... Saint-Boniface, du 10 au 16 mai 1991 Télé.: 237-4823 Télécopieur: 231-1998

Citation de la semaine

«L'église a été construite il y a 28 ans, et ça coulait depuis 27 ans!»

Le père Aurèle Lemoine, en parlant des travaux de réparation de l'église entrepris par les paroissiens l'an dernier. **Page 8.**



photo: Laurent Gimenez

La bosse des sciences!

Jenelle Baluk, Heather Mitchell et Colleen Huyghe, étudiantes en 5e année à l'école d'immersion Van Belleghem, ont impressionné les juges de l'Expo-sciences. Elles ne sont pas les seules. Lire à la page 3.



photo: Jean-Pierre Dubé

Les vaches de Joe!

La Gallery 454 de Winnipeg expose pour le mois de mai les surprenantes oeuvres du sculpteur fransaskois Joe Fafard. L'artiste originaire de Sainte-Marthe se plaît à incorporer le socle à son sujet. Page 5.



photo: Karine Beaudette

La meilleure!

Melissa Abrams du Collège Saint-Jean-Baptiste a remporté, le 3 mai, le titre de meilleure comédienne (niveau secondaire) pour sa participation à la pièce Le Masque au 21e Festival théâtre-jeunesse. Page 11.

À l'école à deux ans

Des représentants des parents francophones se sont rendus à Paris pour examiner de plus près l'intégration du préscolaire à l'école. **Page 7.**

Ce que peut le corps

André Lewis est le directeur artistique adjoint du Ballet royal de Winnipeg, une troupe jeune et pleine de vie. **Page 13.**

Une statue de dom Benoît

Les citoyens de Notre-Dame-de-Lourdes vont dévoiler à la mi-août un monument en l'honneur de leur fondateur, une sculpture réalisée par Réal Bérard. **Page 10.**

L'équilibre dans un liquide

La Québécoise Sylvie Fréchette n'est pas devenue championne du monde de nage synchronisée du jour au lendemain. Elle continue d'y consacrer 35 à 40 heures par semaine. **Page 17.**

Evasio, citoyen canadien

Pour devenir citoyen, il faut passer par le baptême de la neige, explique un natif du Rwanda, Afrique, **en page 15.**



MESS'AJE

(MESSe Association Jésus Église)

Le 26 avril, en la salle paroissiale Saint-Eugène, se réunissaient, en assemblée générale, les membres de Mess'aje Manitoba. Un souper «Coq au vin» fut servi,. suivi d'une conférence «Ascension-Pentecôte» par Mgr Albert Fréchette.

Cette conférence fut le point culminant de la soirée. Les paroles de Mgr Fréchette furent des plus convaincantes et surtout remplies d'espérance. L'histoire de l'amour de Dieu pour nous, nous dit-il, est une histoire à vivre plutôt qu'à étudier. Jésus à son Ascension nous le dit bien. À vivre avec les outils fournis par l'Esprit-Saint — tels la paix, la joie et le pardon.

Toutes les paroles de Monseigneur Fréchette nous ont semblées comme un pain de vie et nous avons quitté la salle de conférence en vibrant d'un nouvel élan vers la mission confiée à nous par la Trinité et semblable à celle confiée à Jésus.

Ensuite les participants se sont réunis en assemblée générale. On entendit les rapports des comités et les amendements aux statuts. Et puis, vinrent les élections des trois nouveaux élus au Bureau Mess'aje — Marc Beaudry, président, remplaçant Léo Leclair; Joseph Seewald, vice-président, remplaçant l'abbé Marcel Chaput; et Soeur Cécile Granger, ndm, secrétaire, remplaçant Adèle Pépin. Soeur Denise Jubinville, sds, continue son mandat de trésorière.

Une courte discussion a suivi au sujet des dates à fixer pour les sessions bibliques. Les demandes sont nombreuses. Comment y répondre?

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi
par la Société Presse-Ouest Limitée

Le journal de l'année de
l'Association de la presse francophone (APF)
depuis 1984

Directeur et rédacteur en chef: Yves CHARTRAND
Directeur adjoint: Jean-Pierre DUBÉ
Journalistes: Sylviane LANTHIER, Laurent GIMENEZ, Karine BEAUDETTE
Correspondant national: Yves LUSIGNAN (Agence de presse francophone)
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Collaborateur amical: BICOLO
Graphiste: Gilbert PAINCHAUD
Typographe: Carole LÉVESQUE
Secrétaire-comptable: Yvonne LARIVIÈRE
Secrétaire-réceptionniste: Christiane CHATWELL
Développement de photos: Hubert PANTEL

Heures du bureau: 9h à 17h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) 237-4823. Télécopieur: (204) 231-1998.
L'heure de tombée pour les annonces est le mardi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10%.
Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'abonnement annuel coûte 25$ au Manitoba, 30$ ailleurs au Canada et aux États-Unis, et 35$ à l'étranger. A ces tarifs s'ajoute la TPS fédérale de 7%.

Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.

CAYOUCHE



SOMMAIRE

ACTUEL


Louis Druwé. Page 8.

CULTUREL

SPORTS

SOCIÉTÉ


Sylvie Fréchette. Page 17.

Le MANITOBA de A à Z

Ici et ailleurs

Le Gardenburger est lancé

Vancouver - La compagnie Money's Mushrooms a décidé de lancer un quart-de-livre surgelé du nom de Gardenburger. Il ne contient que 161 calories et environ 20% du gras d'un hamburger à viande rouge. Ses ingrédients sont des champignons et oignons frais, beaucoup de fromage (mozzarella, cottage et cheddar), de l'oeuf, du blé bulgare, des noix, des épices, tous des produits naturels sans aucun soja ou tofu.

74 823 appels

Ottawa - Du 7 novembre au 30 avril (le dernier jour de la Boîte à idées), le Forum des citoyens de Keith Spicer a reçu 74 823 appels sur les deux lignes téléphoniques mises à la disposition des citoyens qui voulaient s'exprimer sur le Canada de demain. De ce nombre, 10,4% venait de francophones. Les Ontariens re-vendiquent presque la moitié des appels. Le Québec vient loin derrière avec 14%. Les hommes ont le plus utilisé les lignes gratuites avec 62,1%. (APF)

Bibliographie sur la francophonie

Québec - Si vous cherchez des ouvrages qui traitent des communautés francophones, le Secrétariat permanent des peuples francophones, un organisme qui travaille à tisser des liens entre le Québec et la francophonie mondiale, vient de publier une première bibliographie sélective sur la francophonie nord-américaine. Le livre compte 192 pages et se vend 22$. On peut l'obtenir en écrivant au Secrétariat, 129 côte de la Montagne, Québec (Québec), G1K 4E6. (APF)

Mal comprendre le rôle des médias

Toronto - Les journalistes francophones de l'Ontario ne sont pas au service des organismes franco-ontariens, mais bien des lecteurs et auditeurs franco-ontariens, selon Robert Bousquet, président de la Fédération des gens de la presse (FGPO) qui a été fondée récemment à Toronto. La FGPO compte 43 membres. (APF)

Deux mondes différents

Québec - Parlant du dossier de la gestion scolaire chez les francophones hors Québec, Raymond Giroux, éditorialiste au journal Le Soleil, a déclaré, lors d'un colloque sur les médias francophones hors Québec, que les Québécois ont l'impression de perdre leur temps avec ces débats d'un autre siècle. En fait, il estime que personne ne connaît la vie quotidienne des francophones de l'extérieur du Québec et seul le quotidien La Presse dépêche des journalistes chez les francophones hors Québec, et habituellement en temps de crise. (APF)

Les cinq lauréates de l'Expo-sciences

«Science: mot français du genre féminin...»

On croyait jadis que la bosse des sciences ne poussait que sur les crânes masculins, de préférence anglophones. Un mythe qui fait joyeusement rire les cinq étudiantes de l'École Précieux-Sang et de l'école Van Belleghem qui se sont distinguées lors de la 20e édition d'Expo-Sciences.

Environ un millier de jeunes participent chaque année à ce projet provincial qui offre aux étudiants la possibilité de faire fonctionner leurs chromosomes scientifiques et de soumettre le résultat de cette activité à un tribunal d'experts.

Les étudiants disposent d'une maquette confectionnée par leurs soins et d'une présentation orale de dix minutes pour convaincre leurs maîtres. Cette année, cinq étudiantes en français figurent parmi les heureux lauréats de l'Expo-Sciences, qui s'est déroulée du 25 au 29 avril à l'Université de Winnipeg.



photo: Laurent Gimenez

Monique La France et Michelle Boulet ont été honorées dans la catégorie senior (10e à 12e année). Les deux autres catégories étaient: intermédiaire (4e à 6e) et junior (7e à 9e).

C'est avec un projet sur «l'adsorption des solutions aqueuses» (1) que Michelle Boulet, étudiante en 12e année à l'École Précieux-Sang, a remporté deux médailles d'or dans les catégories sciences physiques (Division scolaire Norwood) et chimie (niveau provincial).

Quant à Monique La France, également en 12e année au Précieux-Sang, elle a séduit le jury grâce à ses travaux sur «l'effet d'une diète basse en lipides et cholestérol sur la composition chimique du sang».

Verdict: une médaille d'or au niveau divisionnaire (catégorie sciences-vie) et un premier prix au niveau provincial. Monique La France a également décroché une bourse de 1 500 $ pour un travail d'été au Centre de recherche de l'hôpital de Saint-Boniface.

Mieux encore, les deux jeunes scientifiques participeront à l'Expo-Sciences nationale qui se déroulera du 12 au 19 mai à Vancouver. Elles espèrent bien en retirer gloire et honneur, ainsi que l'un des nombreux prix représentant une somme totale de 70 000$.

Monique La France et Michelle Boulet, qui ont peaufiné leur projet scientifique huit mois durant, reconnaissent que toutes ces récompenses les «motivent à aller plus tard dans les sciences».

Toutes deux ont déjà planifié leurs études avec une précision métronométrique: un ou deux ans en sciences au Collège universitaire de Saint-Boniface («parce que c'est en français, c'est petit et c'est près de chez nous»), puis l'Université du Manitoba, puis une carrière en géologie (pour Michelle) et en médecine (pour Monique).

Mais avant d'atteindre ces cimes, Michelle Boulet et Monique La France se félicitent de leur expérience «expo-scientifique». «C'est une bonne manière d'apprendre la méthode scientifique, explique Michelle. Tu diriges ton projet de façon indépendante. Quand tu rentres dans le laboratoire, c'est toi qui choisis les instruments et les étapes à suivre. On gagne beaucoup de confiance.»

Laurent GIMENEZ

(1) L'adsorption (à ne pas confondre avec «absorption») désigne la pénétration superficielle d'un gaz ou d'un liquide dans un solide.

L'association des municipalités bilingues du Manitoba

Retour d'un voyage au Nouveau-Brunswick

Une délégation de dix personnes du Manitoba (1) s'est rendue au Nouveau-Brunswick pour l'assemblée annuelle de l'Association des municipalités de la province de l'Est.

Selon Maurice Gauthier, coordonnateur de l'Association des municipalités bilingues du Manitoba (AMBM), l'objectif du voyage était de sensibiliser les représentants municipaux au fait que des municipalités ailleurs au pays offrent des services tant en français qu'en anglais, pour que, au retour, ces délégués puissent informer les membres du Conseil de leur municipalité.

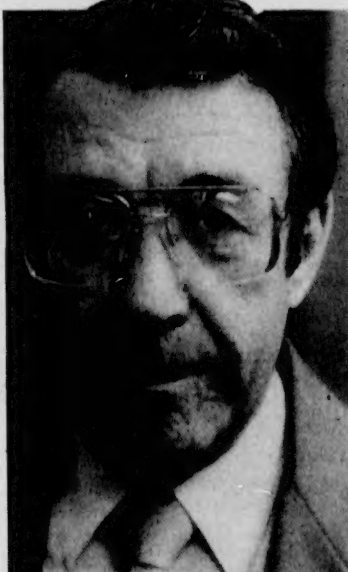


photo: La Liberté

Maurice Gauthier.

«L'objectif est partiellement atteint, fait savoir Maurice Gauthier. Je dis partiellement parce que les municipalités que nous avons visitées sont des endroits où les choses se font surtout, ou presque exclusivement en français. Sauf Bathurst (où il y a 50 % d'anglophones), les municipalités sont entre 90 et 99 % composées de francophones.»

Malgré cette grande proportion, les choses se font beaucoup de façon bilingue, rapporte le coordonnateur. L'affichage est bilingue et plusieurs publient leur documentation en français et en anglais. Les arrêtés municipaux sont immédiatement disponibles dans les deux langues.

Gabriel Catellier, président de l'AMBM, signale: «Au Nouveau-Brunswick, ils vivent plus en français que nous autres. On a été très bien reçus partout où on est allés. Il y a eu un très bon échange. Les municipalités de l'Ontario étaient là aussi.»

Les trois provinces présentes ont profité de l'assemblée pour rencontrer des membres de la Fédération des francophones hors Québec (FFHQ) et du Secrétariat d'État. Ils ont discuté de rapprochement et d'échanges possibles entre les associations.

Maurice Gauthier souligne aussi que «les délégués du Manitoba ont été impressionnés par la détermination des Acadiens de vouloir fonctionner en français et de se donner les outils pour le faire.»

La délégation manitobaine a visité plusieurs communautés entre le 1er et le 5 mai dont Shippagan, où se tenait le congrès de l'Association des municipalités du N.-B, Caraquet, Pointe-Verte et Bathurst.

Karine BEAUDETTE

(1) La délégation du Manitoba était composée de: Gabriel Catellier, Maurice Gauthier, Ron Musick (de Salaberry), Rita Bazin (Saint-Pierre), Yves Sabourin (Montcalm), Mel Unger (Taché), Yves Julien (Notre-Dame-de-Lourdes), François Tétrault (Sainte-Anne-des-Chênes), Les Demas (Saint-Claude) et Gilbert Tétrault (La Broquerie).

ÉDITORIAL

Au banc des accusés

C'est devenu un vieux dicton: quand ça va mal, certains blâment les médias. On n'a pas besoin de chercher très loin sur la scène nationale ces jours-ci pour en trouver.

Le Forum des citoyens s'apprêterait ainsi à écrire dans son rapport final que les médias ont favorisé les tensions entre les Canadiens.

On n'a qu'à penser au fameux incident où des Ontariens se sont essuyés les pieds sur le drapeau québécois. Ou à l'abondante couverture qui a suivi la décision du conseil municipal de Sault-Ste-Marie, l'an dernier, de déclarer la ville unilingue anglaise.

Pour ne pas être en reste, le chef libéral Jean Chrétien, qui a bel et bien commis une bourde constitutionnelle à l'égard du Québec, ne se gêne pas pour dire qu'il a été cité hors contexte ou que les journalistes ont utilisé sa réponse à une question hypothétique.

Loin de moi l'idée de vouloir blanchir totalement la profession. Il ne faut pas se le cacher, l'information a parfois tendance à devenir spectacle.

On est tenté de faire une différence entre les médias électroniques et l'écrit, en ce sens que la vitesse de l'image et du son ne pardonnent pas les erreurs des protagonistes. Mais nous sommes tous rigoureux, que ce soit derrière la caméra ou notre clavier d'ordinateur.

Le président du Forum des citoyens, Keith Spicer, avait demandé aux médias de faire preuve d'indulgence à l'égard de son groupe.

L'idéal aurait peut-être été que les journalistes se ferment tous les yeux devant le déroulement et que nous ne tenions compte que du résultat du Forum, comme le souhaitait son président. Un peu comme quelqu'un qui voudrait amasser beaucoup d'argent et qui prendrait des moyens illégaux pour le faire.

J'ai moi-même été au centre de rapports médiatiques avec la Commission Spicer et je peux dire, en toute justice, que nous avons parlé du bon, mais aussi du moins bon. C'était inévitable et c'est de bonne guère.

C'est surtout notre travail. Nous ne devons pas provoquer l'événement, mais nous devons le suivre.

La Liberté n'échappe au phénomène. Je suis ici depuis un peu plus d'un an et à intervalles irréguliers, des événements controversés sont survenus.

La réaction de certains lecteurs est alors prévisible. Il ne faudrait parler que du positif comme si la vie en était remplie 24 heures par jour.

Sauf tous le respect que je dois à ces publications, un journal, ce n'est ni un bulletin de relations publiques et encore moins un feuillet paroissial. Nous en récupérons certains des éléments parce qu'il faut bien le faire.

Mais nous sommes d'abord là pour informer. L'information ne se limite pas nécessairement à la promotion. Une personne bien informée a la possibilité de faire un choix éclairé. Il est parfois préférable de ne pas escamoter une partie de l'information pour le plaisir.

Tout est évidemment question de source ou de jugement. A l'instar de leurs lecteurs ou de leurs auditeurs, les médias vont faire des erreurs à l'occasion.

Mais, et je le répète souvent à ceux qui accusent régulièrement les journalistes depuis des années, il y a quelque chose d'incorrect à nous prêter d'avance des intentions frisant le mesquinerie.

Il est alors facile de se retrouver au banc des accusés. Après tout, les journalistes ont bien souvent mauvaise réputation. Ce sont des irresponsables qui ne pensent qu'à vendre des copies, prétendent certains.

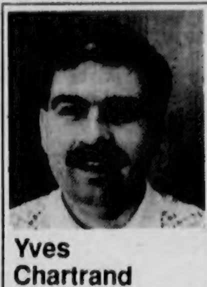
A tout le moins, même lorsqu'on doute de notre travail, on pourrait espérer avoir le bénéfice du doute jusqu'à preuve du contraire.

Il est toujours inquiétant que des personnalités publiques comme Keith Spicer ou Jean Chrétien se plaisent à condamner de la sorte.

C'est plus facile de mettre la réputation des journalistes en doute. Ce dont on ne se rend pas compte en agissant de la sorte, c'est que l'information alors en souffre. La vraie information, celle qui se rapproche de la réalité et non pas celle qu'on voudrait que les journalistes reproduisent en guise de réalité.

Le journaliste est un témoin, avec ses forces et ses faiblesses. Les médias ont donc leur limites. Malheureusement, certains leur attribuent un pouvoir démesuré. Dommage qu'on en vienne à penser ainsi.

Yves CHARTRAND


Yves Chartrand

passé /PRÉSENT

Colette Laurencelle: Les deux échanges

Au mois de septembre dernier, Colette Laurencelle quittait Saint-Boniface pour le Québec, puis la République dominicaine grâce à Jeunesse Canada Monde. Elle nous parle de son retour au bercail.

On avait parlé de deux échanges avant que tu partes. Quelles sont tes impressions?

Colette Laurencelle: J'accordais beaucoup d'importance à la phase canadienne du programme, au temps que j'allais passer au Québec. Mais une fois rendue là, j'ai réalisé que c'était moins pour moi cette partie-là, c'était plus pour mon échangiste. J'étais plus là comme intermédiaire. C'était un peu compliqué avec l'affaire de la séparation du Québec. Je n'ai pas vraiment appris à propos de mon pays, mais à propos d'un autre pays. Dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ils sont vraiment nationalistes.

J'ai trouvé ça difficile dans ce sens-là. J'ai découvert une nouvelle vision du Canada et une différente façon de penser. Chaque participant des provinces avait une opinion différente sur l'avenir du pays. Dans la deuxième partie du programme, j'ai vraiment profité de l'échange. J'ai beaucoup appris sur la République dominicaine.

Qu'as-tu appris au juste?

C.L.: Je n'étais pas seulement là pour vivre avec des personnes. C'est vrai que j'habitais dans une famille et j'avais un projet de travail. Mais j'étais là pour découvrir la réalité dominicain, pour la comprendre un peu mieux, et pas seulement pour voir comment mais pourquoi ils vivent comme ça.


photo: Yves Chartrand

Colette Laurencelle: Je ne me suis pas vraiment ennuyée d'un endroit ou de personnes, mais de certaines activités sportives que j'avais l'habitude de faire.

On a étudié le système politique et le gouvernement. En même temps, j'ai appris les différents systèmes politiques des pays de l'Amérique centrale, notamment du Panama, le pays de mon échangiste. Je me suis posée beaucoup de questions, comme de se demander pourquoi il y a une si grande différence entre la façon de vivre au Canada et en République dominicaine. C'est sûr que des choses comme le climat entrent en jeu. Dans ce pays, les gens s'inquiètent à chaque jour de savoir s'ils auront quelque chose à manger. Ce n'est pas vraiment une priorité d'aller à l'école. Peut-être que ça les aiderait à trouver des solutions.

Qu'est-ce que l'échange t'a apporté sur le plan personnel?

C.L.: C'est difficile à répondre! J'y ai pensé et je pense que ça m'a aidé à grandir. Avant, j'avais toujours vécu à Saint-Boniface, j'étais vraiment contente de ma jeunesse passée ici. Quand je suis allée au Québec, j'ai commencé à penser au niveau national. En République dominicaine, j'ai entendu parler de différents pays et ça m'a aidée à m'ouvrir l'esprit. Avant, ça ne m'intéressait pas nécessairement. Là, je me sens plus impliquée. Là-bas, les gens me posaient des questions sur le Canada et j'avais besoin de me questionner sur ces choses-là pour leur donner une réponse. Il fallait que j'y réfléchisse et ça m'a aidée à me connaître.

Qu'est-ce qui t'a frappée là-bas?

C.L.: Plusieurs personnes m'ont posé des questions du style ce que je me mangeais, ce que j'ai vu, si c'était beau. Je n'ai pas vraiment été dérangée par des choses comme ça. Ce qui m'a dérangée un peu, c'est de connaître les raisons de leur situation.

J'ai entendu parler de l'influence des pays développés comme le Canada sur les pays du Tiers-monde. On est toujours en train de dire qu'on fait des bonnes choses pour eux, mais on ne réalise pas que ce n'est peut-être pas la meilleure chose. C'est le plus frustrant. Je n'étais pas surprise par la pauvreté, seulement de découvrir pourquoi. On essayait de trouver des solutions.

Que vas-tu faire maintenant avec les questions que tu te poses?

C.L.: Vivre une vie plus compliquée, mais plus intense et avec plus de signification. Je me vois travailler pour une cause: les femmes, les autochtones ou les immigrants. Conscientiser les gens. Pour ce qui est de la formation, je veux aller au Collège universitaire prendre des cours d'anthropologie et d'espagnol, puis peut-être aller étudier en développement international. Je ne suis pas certaine où je vais recevoir la formation dont j'ai besoin.

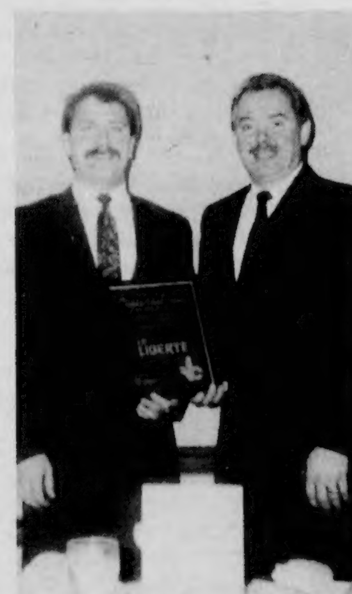
Vois-tu Saint-Boniface d'une façon différente?

C.L.: J'adore Saint-Boniface. Je suis contente de venir d'ici. Quand j'étais au Québec, les gens me posaient souvent des questions car ils connaissaient Saint-Boniface. Je me sens toujours bien d'être ici. Mais en ayant la chance de voyager, on trouve toujours quelque chose de spécial partout où on va.

Il y a quelque chose de spécial à Saint-Boniface. Je trouvais que tous mes besoins étaient comblés ici. Maintenant, je ne pourrais pas nécessairement déménager, mais je pourrais sortir de Saint-Boniface pour trouver ce que je cherche. J'avais peur de m'aventurer, je voulais toujours être entourée d'un milieu francophone. Maintenant, il y a beaucoup d'autres endroits où je pourrais me sentir bien.

Nouvelles de Presse-Ouest


La Société franco-manitobaine a annoncé que **Rose Philippe** siégera dorénavant au conseil d'administration de Presse-Ouest, la société éditrice du journal La Liberté. Elle remplace **Robert Arbez** qui a siégé quatre ans à Presse-Ouest. Originaire de Saint-Claude, Rose Philippe a été correspondante de La Liberté pour ce village de 1980 à 1987.



Le président de la Société franco-manitobaine, **Raymond Bisson**, a présenté le Golden Hand Award à **Donald Smith**, président de Presse-Ouest (la société éditrice du journal La Liberté), lors d'une cérémonie organisée par le Volunteer Centre of Winnipeg le 24 avril dernier. La SFM avait proposé la candidature de La Liberté pour souligner sa couverture des activités des bénévoles francophones.

Le projet d'intégration professionnelle

À la recherche de professeurs

L'automne prochain, il y aura du changement au Projet d'intégration professionnelle parrainé par le Conseil de la coopération du Manitoba.

Denis Rémillard, coordonnateur du projet, espère pouvoir y intégrer un second volet: les jeunes qui participent auraient le choix entre une formation de jeunes administrateurs ou une formation dans un métier plus manuel.

«70% des jeunes viennent des campagnes. Je me rends compte que parmi eux, certains ne sont tout simplement pas faits pour devenir administrateurs. Une formation plus technique répondrait mieux à leurs besoins». Sur les 10 jeunes qui ont commencé le programme l'automne dernier, deux ont abandonné pour ces raisons.



Paul Arnaud, un des participants du Projet d'intégration professionnelle, a reçu le 1er prix d'excellence qui lui a été remis, le 7 mai dernier, par Aline Gosselin-Lemieux, présidente du Conseil de la coopération du Manitoba.

Les autres termineront très bientôt leur apprentissage.

Les jeunes qui ont accès au projet d'intégration professionnelle ont quitté le système scolaire depuis au moins trois mois. Le projet d'intégration professionnelle leur donne une formation de base qui les aidera à savoir quel genre d'emploi ils désirent occuper, ou s'ils préfèrent retourner aux études.

Denis Rémillard projette donc d'accueillir 18 jeunes: neuf participeraient au programme jeunes administrateurs, et neuf feraient partie de la programmation manuelle et technique.

Pendant que les neuf premiers suivraient des cours portant sur les ordinateurs, les mathématiques, la comptabilité et la rédaction administrative française, les neuf autres participeraient à des ateliers sur la construction (charpente et estimations), la mécanique (diesel et gasoline), l'électronique et l'électricité, la plomberie et la réfrigération, ainsi que des cours de mathématiques et de comptabilité.

Ce projet doit toutefois obtenir l'assentiment d'Emploi et Immigration Canada, qui le subventionne. La demande de fonds est parvenue aux bureaux du gouvernement, qui devrait faire connaître sa réponse au courant de l'été.

D'ici là, Denis Rémillard recherche des personnes qui pourraient donner les cours du secteur technique: «Je ne cherche pas des gens qui ont des diplômes, mais des électriciens, des mécaniciens, des plombiers, etc., qui connaissent leur métier et qui ont envie de montrer à des jeunes les bases de leur métier.»

Ces cours seraient probablement dispensés au Red River Community College, qui fournirait les locaux. Les professeurs seront rémunérés et pourront donner des ateliers dans plus d'un domaine s'ils le désirent.

Il est possible que certains aspects du projet changent d'ici à l'automne prochain, mais les personnes intéressées à donner ces cours ou qui désirent obtenir d'autres renseignements peuvent dès maintenant contacter Denis Rémillard, au 233-1560 ou au 233-5618.

Sylviane LANTHIER

SAINT-PIERRE-JOLYS

Le recyclage va bon train

Après huit mois de fonctionnement, le recyclage au village de Saint-Pierre-Jolys se porte bien. La collecte de cannettes d'aluminium et de bouteilles en plastique et en verre a commencé en septembre 1990 pour permettre aux organismes locaux de se ramasser des fonds.

Guy Baker, bénévole qui se charge de contacter le Manitoba Softdrink Recycling lorsque la quantité est suffisante, a demandé au Conseil du village de fournir d'autres contenants pour recueillir les bouteilles et les cannettes.

Selon lui, Manitoba Softdrink Recycling paye moins pour les bouteilles. Pour qu'un voyage soit rentable, les résidants de Saint-Pierre doivent recueillir plus de poubelles.

K.B.

WINNIPEG

Touriste dans sa propre ville

Les Winnipegois pourront se changer en touriste dans leur propre ville les 17 et 18 mai.

Pour seulement 5$ (les enfants de moins de six ans seront admis gratuitement s'ils sont accompagnés d'un adulte), il sera possible de visiter à l'aide d'autobus nolisés un ensemble d'attraits touristiques de la ville comme La Fourche, le Musée de Saint-Boniface, le théâtre IMAX à la Place Portage et le Casino Crystal.

Les billets sont en vente à ces endroits, ainsi qu'à l'Office du tourisme, à différents hôtels et chez Eaton's. Il s'agit d'une initiative de Tourisme Winnipeg à l'occasion de la semaine nationale du tourisme.

L'assemblée annuelle de la Caisse pop d'Ile-des-Chênes

La priorité: le progrès de capital-propre

Comme toutes les autres caisses pop, celle d'Ile-des-Chênes a connu une forte augmentation de l'actif, ce qui a limité ses gains du côté de l'équité. Mais ce n'est pas inquiétant, d'après le président Paul Vandal. La situation va continuer à s'améliorer.

«On était 36 membres à la réunion annuelle, fait savoir Paul Vandal, au lieu de 47 l'an dernier. Mais c'était la plus belle journée du printemps et, en plus, les Canadiens jouaient contre Boston!»

Mais tout indique que les membres d'Ile-des-Chênes font plus d'affaires à leur caisse pop (voir le tableau La caisse en chiffres). Et le nombre de membres a augmenté considérablement, de 1 290 à 1 560.

«Le guichet automatique a été installé au début de juillet 1990, rappelle le président de la caisse. C'est un service très important pour la communauté,


Le président Paul Vandal.

ça donne plus de confiance en la caisse.»

Pour ce qui est de l'année en cours, Paul Vandal soutient qu'il ne faut pas avoir les mêmes attentes. «Les taux d'intérêt nous font du dommage, il n'y aura pas le même retour sur les épargnes. On a surtout des épargnants, on ne fait pas autant de prêts.

«Notre projet pour l'année, c'est d'augmenter les parts. On veut que les membres achètent pour plus que 5$ de parts. Ça peut aller jusqu'à 100$, 1 000$. Les règlements nécessaires ont été adoptés par l'assemblée. On va insister davantage là-dessus cette année, on ne rencontre pas encore l'objectif de la loi.»

L'équité de la caisse se chiffre à près de 2%. Une performance de 5% est requise pour 1992.

Jean-Pierre DUBÉ

La Caisse en chiffres

Actif au 31 septembre:
1990: 10 559 181 $ (+ 22 %)
1989: 8 618 320 $

Bénéfices nets après impôts:
1990: 63 870 $ (+ 45 %)
1989: 43 833 $

Montant de la réserve:
1990: 201 054$ (1,9 % de l'actif)
1989: 1,1 %

Dépôts:
1990: 10 326 018 $ (+ 21%)
1989: 8 742 245 $

Prêts:
1990: 8 259 814 $ (+ 21 %)
1989: 6 997 806 $

Nombre de membres:
1990: 1 560
1989: 1 290

Maison Teresa

Pas de nouvelles du gouvernement

En février dernier, la Maison Teresa a perdu sa coordonnatrice, Sylvie Ross, faute de subventions pour continuer à payer son salaire. On attendait du dernier budget Filmon une subvention de fonctionnement qui aurait permis d'ouvrir la maison... mais rien n'est venu.

Les membres de Pluri-elles et de Réseau travaillent maintenant avec ceux du conseil d'administration de la maison Teresa pour évaluer quelle serait la meilleure stratégie à adopter à l'heure actuelle.

«Nous n'avons pas de nouvelles du gouvernement concernant la subvention, déclare Claudette Savard, de Réseau. Nous avons eu des indications selon lesquelles nous n'aurions pas cette subvention pour l'année en cours. Nous attendons de savoir quelles sont les intentions du gouvernement pour la prochaine année.»

D'ici le 1er juillet

Réseau, Pluri-elles et la Maison Teresa tentent d'organiser une rencontre avec des membres du gouvernement pour éclaircir la situation, à la suite de quoi une stratégie plus précise pourra être élaborée.

La Maison Teresa a déjà obtenu une promesse de subvention de la part de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, subvention qui permettrait l'achat d'une maison. Mais cette subvention est conditionnelle à l'octroi d'une subvention de fonctionnement de la part du gouvernement provincial d'ici au 1er juillet.

S. L.

La CNPF se penche sur le système préscolaire en France

L'accès gratuit à la garderie publique dès deux ans

Si les voyages forment la jeunesse, ils éduquent aussi les parents. C'est le constat que tirent Raymond Poirier et Paul Charbonneau du voyage d'étude qu'ils ont effectué en France en avril dernier.

Le président et le directeur de la Commission nationale des parents francophones (CNPF) ont été invités par un groupe d'administateurs scolaires acadiens à participer à l'assemblée annuelle d'un organisme semblable en France.

L'occasion rêvée de prendre quelques contacts avec les milieux éducatifs français et de voir un peu comment fonctionne le secteur préscolaire dans ce pays. «La France est toujours citée en exemple dans le domaine du préscolaire. Ils ont un des meilleurs systèmes de garderies au monde», explique Paul Charbonneau, le directeur de la CNPF.



photo: Laurent Gimenez

Raymond Poirier et Paul Charbonneau entourent Sylvie Desjardins, qui occupe les fonctions de coordonnatrice nationale du préscolaire depuis le mois de janvier. Sylvie Desjardins, originaire du Nouveau-Brunswick, est diplômée de l'Université de Moncton en éducation préscolaire.

Dans le système français, les garderies, appelées maternelles, sont totalement intégrées dans le système scolaire public. Toutes les écoles primaires possèdent leur maternelle et les enfants y ont accès gratuitement dès l'âge de deux ans.

Paul Charbonneau commente: «On s'est tout de suite demandé: pourquoi intégrer les jeunes si tôt dans le système scolaire, quel est l'impact et est-ce que ça vaut la peine?»

«Les études effectuées en France montrent qu'il y a un lien entre l'inscription en maternelle à l'âge de trois ans et la réussite scolaire de l'enfant par la suite. Cet exemple nous donne un argument supplémentaire en faveur des garderies en milieu minoritaire francophone. En plus d'être nécessaires pour l'apprentissage de la langue, elles constituent un plus au niveau académique.»

Le président de la CNPF, Raymond Poirier, ajoute: «Cette visite en France nous a une fois de plus montré que le préscolaire à l'école, ça marche.»

Même s'ils voient des enseignements à tirer dans le modèle français, Raymond Poirier et Paul Charbonneau ne pensent pas qu'il soit adaptable au Canada. Le système français est centralisé à outrance et les parents n'ont guère leur mot à dire.

«Pour ce qui est de l'apprentissage d'une langue seconde, les Français ont tout à apprendre et ils devraient nous visiter!», souligne, Raymond Poirier. «Ils en sont encore à se demander si ça nuit d'apprendre une deuxième langue à un jeune âge.»

Laurent GIMENEZ

Sainte-Agathe

La 9e année sera maintenue

L'école de Sainte-Agathe gardera sa 9e année en 1991-92. Ainsi en ont décidé les commissaires de la Rouge le 6 mai par une majorité de huit voix contre deux.

Les commissaires sont donc revenus sur leur décision prise unanimement en décembre 1990 de transférer la 9e de Sainte-Agathe à Saint-Jean-Baptiste sous prétexte que le nombre d'étudiants était trop faible (neuf à l'heure actuelle).

Gisèle Barnabé, présidente du comité de parents de Sainte-Agathe, attribue cette victoire au fait que les parents «ont présenté beaucoup d'arguments aux commissaires ainsi que des solutions auxquelles ils n'avaient pas pensé».

Principaux arguments des parents: les inscriptions à l'école sont censées augmenter de 101 à 115 d'ici septembre 1992, et l'ensemble de la communauté de Sainte-Agathe tient à garder la 9e année. Solution proposée par les parents: combiner une partie des cours des 7e, 8e et 9e années afin d'épargner un demi-poste d'enseignant.

Lorette Courcelles, de Saint-Malo, est l'une des commissaires qui ont changé d'avis entre décembre 90 et mai 91. Elle explique pourquoi. «Quand on a voté en décembre pour transférer la 9e, c'était suivant une recommandation du comité du personnel. Mais on n'était pas au courant que les parents n'avaient pas été consultés.»

Lorette Courcelles souligne bien que la décision de maintenir la 9e année de Sainte-Agathe n'est valable que pour la prochaine année scolaire. Pour la suite, tout dépendra du nombre d'élèves inscrits à l'école.

Quant au directeur général de la Rouge, Ronald Perron, il conclut un peu amèrement: «J'ose croire que c'est un cas isolé. Lorsque tu administres un système scolaire, si tu prends tes décisions en fonction de leur popularité, tu perds ton temps. Aussi bien donner les guides à quelqu'un d'autres. Vous connaissez la fable de La Fontaine: Le meunier, son fils et l'âne? La morale de cette fable est toujours avec moi!»

Laurent GIMENEZ

Un souper-bénéfice le 19 mai

Les trois étapes pour sauver l'église de Saint-Laurent

Ce n'est pas parce que le père Aurèle Lemoine a 80 ans qu'il faut arrêter de lancer des grands projets. Le curé de Saint-Laurent a entrepris avec le conseil paroissial la remise en état complète de l'église. C'est la deuxième étape qui commence avec le souper-bénéfice du 19 mai prochain.

«À Saint-Laurent, il n'y a pas d'argent, a lancé l'oblat. Les pêcheurs ont été durement éprouvés l'an dernier.» Un grand nombre ont en effet perdu des milliers de dollars d'équipements de pêche lors d'un changement inhabituel de température. «Mais j'ai pris mon courage à deux mains.»


Le curé Aurèle Lemoine.

L'an dernier, la paroisse a réussi la première étape du sauvetage de l'église. Elle a récolté 23 000 $ pour la réparation des toits. «L'église a été construite il y a 28 ans, et ça coulait depuis 27 ans», a glissé le père Lemoine.

Cette année, la deuxième étape comprendra des travaux évalués à 33 000 $. «L'église comprend douze portes vitrées et 18 grandes fenêtres. C'est bien beau ça, mais c'est fait pour la Californie, est persuadé le curé. C'est une perte de 47% de nos coûts de chauffage.»

Les plans consistent à ne conserver que deux portes de chaque côté de la nef, ainsi que celles de l'entrée principale. Sans compter qu'il va falloir remplacer une bonne partie des fenêtres par des murs solides.

Pour lancer le financement de cette étape du projet, la paroisse tiendra un souper-bénéfice le dimanche 19 mai de 15 h à 17 h 30. «On va essayer d'avoir tout le travail fourni par les paroissiens de Saint-Laurent», précise Aurèle Lemoine.

Le dernière étape de la remise à neuf consistera à refaire les plafonds: «Le toit n'a qu'un pouce et demi d'isolant. On va en mettre quatre pouces.

J.-P. D.



Alfred Monnin, Officier de l'Ordre du Canada

Au cours d'une cérémonie le 17 avril dernier, le Gouverneur général du Canada, Ray Hnatyshyn, remettait les insignes de l'Ordre du Canada à 71 Canadiens. Alfred Monnin était alors nommé Officier de l'Ordre du Canada, en hommage à son engagement dans la magistrature manitobaine ainsi que dans le domaine de l'éducation française au Manitoba. Alfred Monnin est également Officier de la Légion d'honneur de France. Lors de la cérémonie, trois Canadiens ont été nommés Compagnons de l'Ordre du Canada, 24 ont été nommés Officiers et 44, Membres.

SAINTE-ANNE-DES-CHÊNES

Inauguration de Pointe-des-Chênes

Plus de 400 personnes ont assisté, le 5 mai dernier, à l'ouverture officielle de l'école Pointe-des-Chênes. Le nouvel édifice de 39 300 pieds carrés a coûté 3,2 millions $. Depuis septembre, les 306 élèves de la maternelle à 12 en ont fait leur «chez eux».

Depuis leur arrivée dans les nouveaux locaux, a expliqué le président du Conseil étudiant, Robert Chaput, les élèves ressentent davantage d'enthousiasme et d'esprit d'école. Ils en ont profité pour présenter chants et saynète aux parents et visiteurs rassemblés dans leur nouveau gymnase.

Le secrétaire-trésorier de la division scolaire de la Rivière-Seine, André Chaput, a précisé que l'école avait été construite dans le cadre d'un projet-pilote du ministère de l'Éducation. On veut savoir si le Manitoba peut construire des écoles à meilleur prix en suivant un modèle préconçu.

«C'est un genre différent, a constaté André Chaput, il y a beaucoup de grosses poutres de métal. Les constructeurs sont sensés être capables de couper les coins. Mais les normes (pour l'éducation) sont très précises, ça n'a pas été moins dispendieux.»

L'école comprend également la garderie bilingue, Les petits amis, laquelle occupe des locaux de 2 500 pieds carrés. L'édifice est situé à l'extrême nord de la rue de l'Aréna.

J.-P. D.

Auditions Juste pour rire

Peu de concurrents

Quatre concurrents se sont inscrits aux auditions Juste pour rire pour le Manitoba, qui auront lieu au Rendez-vous le 11 mai, à 20 h.

Ces concurrents sont Georges Couture, Marquis Pantel et Richard Cazabon et Jérôme Deschênes, qui présenteront un numéro en duo.

L'an dernier, six concurrents s'étaient inscrits aux auditions Juste pour Rire, dont l'humoriste Maxime Martin qui avait remporté les auditions manitobaines, puis les auditions nationales à Montréal.

S. L.

CULTUREL

La pause... magazines



Oliver Sacks, ça vous dit quelque chose? Le médecin qu'incarne Robin Williams dans le film Awakenigs, c'est lui. **Sciences et Avenir** (avril 91) a rencontré ce neurologue original, rendu célèbre par ses livres, tous des best-sellers, dont 50 ans de sommeil (dont est tiré le film) et L'Homme qui prenait sa femme pour un chapeau. Également: un dossier sur l'Antarctique.



La livraison d'avril du magazine **Afrique Magazine** aborde le thème du sida, criant d'actualité sur ce continent, en présentant des témoignages de divers pays.



Il y a 100 ans, l'archéologue Schliemann découvrait la ville de Troie, découverte majeure puisqu'on ne savait pas si la ville de Siam avait existé en-dehors de la mythologie grecque. **Archeologia** (avril 91) raconte l'histoire de cette découverte. Également: un texte sur la barque royale de Kheops, révélatrice quant au mode de transport des Égytiens de l'époque.

Sylviane LANTHIER

(Avec la collaboration du gouvernement du Québec)

Recyclez ce journal!

Les oeuvres de Joe Fafard à la Galerie 454 jusqu'au 31 mai

«C'est plus qu'une carrière, c'est vivre une vie»

Joe Fafard a une réputation internationale, il a exposé plus de 80 fois dans les vingt dernières années. Tout a déjà été écrit sur le natif de Marthe (1942) qui a fréquenté l'école de Saint-Lazare et l'école des Beaux-Arts de l'Université du Manitoba. Mais le voilà à Winnipeg avec ses oeuvres de l'hiver 1991. «Après avoir créé quelque chose, je le présente, et j'espère le vendre.»

Le prix des sculptures et des tableaux exposés à la Galerie 454 de Winnipeg (1) varie entre 600 et 12 000 $. Toutes les pièces sont en bronze, coulées dans la fonderie de Joe Fafard à Pense, Saskatchewan, qui emploie six artisans. L'artiste demeure et crée ses oeuvres à Régina, il ne travaille pas dans la fonderie.

Joe Fafard ne fait pas dans le traditionnel ou l'avant-gardisme. «Je fais n'importe quoi qui m'intéresse. Pas de théorie, je ne fais pas partie d'un mouvement. Ce qui me plaît, je me le paie. Le temps jugera s'il faut garder la pièce ou la faire fondre. Je fais peu de commandes, je ne veux pas devenir l'instrument de l'imagination des gens.

«Je viens d'une grande, grande famille, d'un village francophone, où on se nourrissait beaucoup nous-mêmes, où on n'avait pas les choses qui empêchent l'imagination, comme la télévision. Alors on apprenait à s'amuser, à faire des choses, à nourrir l'imagination tout en travaillant. C'est comme une drogue, c'est une habitude.»

Joe Fafard ne se sent pas du tout isolé dans sa province natale, loin des métropoles. «Qu'est-ce que je ferais à Paris? Je connais des artistes de partout, et les choses qu'ils me racontent confirment que je suis au bon endroit. Dans les grands centres, ils manquent de contact avec les gens. (J'aurais aimé devenir un journaliste, t'as toujours une excuse pour parler au monde!)

«C'est important de connaître la communauté (dans laquelle tu vis), et de la refléter. C'est plus qu'une question de carrière, c'est vivre une vie.»

Joe Fafard sculpte des personnages et des animaux. «Je n'ai jamais trouvé l'esprit dans les machines pour faire des machines. Dernièrement, j'essaie de faire le socle dans la sculpture, de l'incorporer dans le sujet. Par exemple, j'ai une vache en train de vêler (l'expulsion a commencé); pourquoi ne pas la situer dans un paysage? Elle va vêler naturellement, mais on voit aussi qu'elle a été inséminée par un vétérinaire. C'est une façon de commenter l'activité.»

La pièce-maîtresse de l'exposition est une sculpture représentant deux loups en train de copuler. «Si j'avais montré deux loups en train de se déchirer la gorge, ça aurait été vu comme normal. Mais deux loups qui font l'amour, ça montre un moment de tendresse mutuelle, ça ne choque pas. Ça a une forme, une composition.



photo: Jean-Pierre Dubé

Joe Fafard: «En voyage, je veux absorber; quand je reviens, je travaille.»

«Ce qui m'intéresse maintenant, c'est de faire aussi l'intérieur de la sculpture. Par exemple, dessiner l'extérieur d'une vache par des lignes pour qu'on voit le veau en dedans.»

Jean-Pierre DUBÉ

(1) La Galerie 454 est située au 421, Mc Dermot.

Du 4 au 7 juillet au parc Bird's Hill

Le Festival Folk en ville du 8 au 13

À deux mois du Festival Folk de Winnipeg, les amateurs de musique savent à quoi s'en tenir sur l'édition de 1991. Les organisateurs ont fait savoir que Valdy, Jim Post, Stephen Fairing, Tom Jackson, Marie-Lynn Hammond, Ad Vielle que pourra et Alain Lamontagne sont parmi les vedettes à l'affiche. Et que le spectacle continuera jusqu'au samedi suivant à Winnipeg.

Le Festival Plus est la grande nouveauté de cette année. En 1990, le Festival Folk avait continué le lundi soir au Rendez-Vous à Saint-Boniface. Grâce à de nouvelles sources de financement, l'organisation fera continuer la fièvre du folklore toute la semaine du 8 au 13 juillet.

Le bureau du Festival Folk (264, rue Taché) a fait savoir que les billets vendus au cours du mois de mai seront offerts à 49 $ (prix adulte pour la fin de semaine entière) au lieu de 60 $. Ces prix incluent la TPS. Les enfants de 12 ans et moins accompagnés d'un adulte seront admis gratuitement comme d'habitude.



L'harmoniciste Alain Lamontagne sera au festival 1991.

En plus des artistes canadiens et américains, on compte parmi les invités de cette année des vedettes de la Grande-Bretagne, l'Australie, l'Italie, l'Union soviétique, le Portugal, l'Écosse, Haïti et du Mali.

Sur le terrain du parc Bird's Hill, les organisateurs ajouteront le Village autochtone aux habituels villages des enfants et des artisans. Le programme culturel autochtone a été établi en collaboration avec le Rassemblement international des premières nations et l'Association des comités communautaires du Nord. On y mettra en valeur des batteurs, chanteurs, poètes et danceurs traditionnels.

Trois futures Gabrielle Roy?

Kelly Musick, Léanne Dupuis et Désirée Pappel figurent parmi les 20 gagnants d'un concours organisé à l'échelle nationale par l'émission 275-Allô de Radio-Canada. Pas mal pour trois petites Franco-Manitobaines de six ans!

L'exploit est d'autant plus remarquable que quatre seulement des heureux lauréats habitent en dehors du Québec, et qu'environ 3 000 jeunes ont participé au concours consistant à soumettre un texte sur un sujet de son choix.

Agées de six ans, les trois romancières en herbe ont enregistré leur oeuvre dans les studios de CKSB sous la férule experte du réalisateur Daniel Tougas, lui-même écrivain à ses heures.

Ces enregistrements seront diffusés au cours de l'émission 275-Allô, entre 19 h 04 et 19 h 30, aux dates suivantes:



De gauche à droite: Kelly Musick, Daniel Tougas (réalisateur à CKSB), Léanne Dupuis et Désirée Pappel.

• Lundi 13 mai: Kelly Musick, École élémentaire Saint-Pierre-Jolys. Texte: J'ai un chien.

• Mercredi 15 mai: Léanne Dupuis, École élémentaire Saint-Pierre-Jolys (réside à Otterburne). Texte: Ma poire est sure.

• Jeudi 16 mai: Désirée Pappel, École de Letellier. Texte: Mon petit chat.

L'émission de radio 275-Allo tente chaque jour de répondre aux multiples questions que se posent les enfants de 6 à 12 ans sur le monde qui les entoure.

L.G.

2e saison de la LIM

Les meilleurs joueurs

La Ligue d'improvisation du Manitoba (LIM) vient de terminer sa deuxième saison avec un championnat remporté par les Jaunes pour une seconde fois. Le 5 mai dernier, la LIM soulignait le travail individuel des joueurs par une remise de prix dans une dizaine de catégories.

Chaque joueur, entraîneur et officiel pouvait participer au vote qui a déterminé le gagnant de chaque catégorie.

Joueuse par excellence: Mariette Kirouac-Audette (Rouges)

Joueur par excellence: Bertrand Nayet (Rouges)

Joueuse de soutien par excellence: Natalie Labossière (Rouges)

Joueur de soutien par excellence: Charles LeBlanc (Rouges)

Joueuse la plus généreuse: Natalie Labossière (Rouges)

Joueur le plus généreux: Charles LeBlanc (Rouges)

Recrue masculine de l'année: Philippe Habeck (Verts)

Recrue féminine de l'année: Mariette Kirouac-Audette (Rouges)

Joueuse la plus améliorée: Suzanne Dupas (Jaunes)

Joueur le plus amélioré: Denis Chamberland (Bleus)

1e équipe d'étoiles: Janine Tougas (Jaunes), Mariette Kirouac-Audette (Rouges), Monique LaCoste (Bleus), Jean Fontaine (Jaunes), Bertrand Nayet (Rouges) et Charles LeBlanc (Rouges).

2e équipe d'étoiles: Vincent Dureault (Verts), Martial Tougas (Verts), André Boucher (Bleus), Natalie Labossière (Rouges), Josée Roy (Bleus) et Carole Freynet (Verts).

S. L.

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Une statue de dom Benoît pour le centenaire

Un monument de dom Benoît sera installé sur le terrain de l'église d'ici la fin de juillet.

La statue de huit pieds, coulée dans le bronze d'après une sculpture de Réal Bérard, reposera sur une base de pierre de cinq pieds. Elle sera dévoilée à la mi-août à l'occasion de la grande semaine de fêtes du centenaire de la paroisse.

Le président du comité, Louis Chabbert, précise que le monument sera érigé en mémoire du fondateur de Lourdes ainsi que des pionniers du village.

«On voulait un monument quelconque pendant le centenaire et pas mal de gens étaient intéressés à voir une statue de dom Benoît. Il a été le fer de lance au début et un homme très influent. Mais il n'a pas tout fait. Il y a des pionniers qui ont arraché souches et cailloux.»

Le projet est financé grâce à des octrois des gouvernements provincial et municipal, à Franco-fonds et à des dons locaux.

Y.C.

PROVINCE

Jours de plaine dans les écoles

Au lieu d'aller à Lourdes comme il était à prévu à l'origine, l'exposition des dessins du film d'animation Jours de plaine se rendra dans deux écoles d'ici la fin de mai.

Elle sera à Saint-Malo du 13 au 17, et à l'école Lavallée de Saint-Vital du 27 au 31.

En plus de l'exposition, les jeunes auront droit à quelques activités sur les arts, à une trousse éducative, et à des ateliers donnés par le créateur des dessins, Réal Bérard.

Selon la coordonnatrice des arts visuels au Centre culturel franco-manitobain, Denise Préfontaine, il y aurait même de l'intérêt pour que l'exposition se rende en Colombie-Britannique et en Alberta.

Y.C.

Le 21e Festival théâtre-jeunesse

Un théâtre à la conquête de l'Ouest

Le 21e Festival théâtre-jeunesse (FTJ) a donné l'occasion à 17 écoles de présenter des spectacles de qualité supérieure. Telle a été la réaction des juges (1) à la soirée gala, et de Claude Dorge, responsable du Bureau d'animation théâtrale, organisateur du Festival.

«La qualité était haute cette année, relate-t-il. C'était frappant combien les spectacles étaient bons. Et la qualité du français était meilleure; l'année passée, c'était un peu relaxe. Les participants s'en rendent compte et reviennent l'année d'après mieux préparés.

«Ce qui surprend toujours à chaque année, c'est comment les écoles arrivent encore à inventer une nouvelle façon de présenter un sujet. Par exemple, cette année, deux spectacles qui se suivaient parlaient tous deux de suicide, mais les deux étaient tout à fait différents.»

Quand le Cercle Molière a commencé le Festival en 1970, il y avait très peu de théâtre francophone dans les écoles. «En fondant le Festival, on a créé un besoin. Et ça a marché. Au premier festival, il y avait très peu de participants. Et en 1990, encore cette année, des nouvelles écoles ont participé, telles que Vincent-Massey et Munroe.»

Le Festival, qui s'est déroulé **les 1er, 2 et 3 mai, a attiré plus de 400 participants et participantes qui ont monté 21 productions de niveaux pré-secondaire et secondaire.**



Une troupe du Collège Mathieu de Gravelbourg a conclu le Festival avec une pièce hors concours.

L'école de North Battleford (Saskatchewan) a participé au 21e FTJ. Cette école était lauréate du premier festival fransaskois. «En 1990, l'Alberta avait son premier festival, et maintenant, l'un des juges qui vient de Vancouver est tout feu tout flamme pour en commencer un en Colombie Britannique.

«Ça serait vraiment l'fun qu'il y ait un concours de l'Ouest après les compétitions provinciales. Mais, évidemment, il y a le problème d'argent», remarque Claude Dorge.

Les lauréats de 1991:

Niveau pré-secondaire

Meilleurs effets sonores et visuels: L'Accident, Saint-Pierre-Jolys

Meilleur texte: Mon Ange gardienne, Lavallée

Meilleur comédien de soutien: Yo Mai, Louis-Riel

Meilleure comédienne de soutien: Rachel Moody, River Heights

Meilleur comédien: John Stardom, Saint-Norbert

Meilleure comédienne: Lian Musick et Lynne Curé, Saint-Pierre-Jolys

Prix populaire: Douce M'man Maman, Saint-Norbert et L'Accident, Saint-Pierre-Jolys

Prix spécial des juges: L'Échange, Saint-Jean-Baptiste

Meilleure production: Douce M'man Maman

Niveau secondaire

Meilleurs effets sonores et visuels: Le Masque, Saint-Jean-Baptiste

Meilleur texte: Les Rideaux de la tête, Béliveau

Meilleur comédien de soutien: Marc Bonneville, Jeanne-Sauvé

Meilleure comédienne de soutien: Dionne McGuigan, Jeanne-Sauvé

Meilleur comédien: Marc Rouleau, North Battleford

Meilleure comédienne: Melissa Abrams, Saint-Jean-Baptiste

Prix populaire: Les Rideaux de la tête, Béliveau

Prix spécial des juges: La Victime, Vincent-Massey

Meilleure production: 9119, Précieux-Sang

Karine BEAUDETTE

(1) Les juges pour le 21e Festival théâtre-jeunesse ont été: Louise Fiset, Roger Gaudet et Christian Molgat.

LORETTE

Un marathon de lecture qui a du succès

Dans le cadre du Festival national du livre canadien tenu en avril, 119 élèves de la 1re à la 9e année de l'école Lagimodière ont participé à un marathon de lecture. Entre le 1er et le 25 avril, ils ont lu 1 189 livres et amassé 1 085,05 $.

Chaque participant devait trouver des commanditaires pour les livres qu'il lisait. La Division scolaire de la Seine a décidé de donner à l'école une somme équivalente à la somme amassée par les élèves.

Ce total d'un peu plus de 2 000 $ sera utilisé pour acheter de nouveaux livres pour la bibliothèque de l'école.

Le grand gagnant de ce marathon? Joël Gendron, élève de la 3e année: il a lu 69 livres en 25 jours.

S. L.

SAINT-BONIFACE

Lecture de Moi Tarzan, toi Jane

Le Bureau d'animation théâtrale présente en lecture Moi Tarzan, toi Jane, de Janette Bertrand, le jeudi 16 mai à 20 h au Théâtre de la Chapelle (825, rue Saint-Joseph).

Cette comédie est une étude de la relation entre un jeune couple (Jeanne et Gaby) qu'on croit être le «couple idéal». Cependant, il y a toujours des squelettes dans les placards.

La mise en lecture est sous la direction de Joël Bergeron. Geneviève Pelletier lira le rôle de Jeanne et Marc Prescott, celui de Gaby. L'entrée est libre.

Y.C.

Le jeu de Zazie

Dans quelle salle de théâtre sera présentée Zazie dans le métro prochainement à Winnipeg?

Si vous connaissez la réponse, appelez La Liberté au 237-4823 **le vendredi 10 mai à partir de 16h.** La première bonne réponse donnera droit à deux billets gratuits disponibles à la réception de La Liberté.

André Lewis du Ballet royal de Winnipeg

«Je suis fasciné par ce que le corps peut accomplir»

«Pendant la saison, on essaie de faire un bon mélange de ballets classiques avec d'autres ballets qui montrent une autre facette de ce que la compagnie est capable de faire», suggère André Lewis, directeur artistique adjoint du Ballet royal de Winnipeg (BRW).

Il nous promet une belle fin de saison. La quatrième présentation de la saison 1990/91 comprend entre autres, la nouvelle production **Le Jardin des lilas**, à l'affiche de la salle du Centenaire du 15 au 19 mai.

«Le Ballet royal de Winnipeg est une compagnie jeune avec beaucoup de vigueur. Il y a beaucoup de joie de danser. Ce n'est pas comme le Ballet national qui est plus établi. Il faut aussi de ça mais il n'y a pas autant d'explosion qu'à Winnipeg.»

Depuis qu'il occupe le poste de directeur artistique adjoint, André Lewis ne danse plus autant. «J'ai fait beaucoup de danse contemporaine, classique et néo-classique. Et un peu partout; il me reste un seul continent à voir: l'Australie. Techniquement, j'ai arrêté de danser à cause de l'emploi. Ça me manque un peu.» Par contre, ceux qui assistent aux spectacles du 15 au 19 mai pourront le voir dans **Nuages**.



André Lewis a dansé sur tous les continents sauf l'Australie.

«J'ai toujours essayé d'exprimer ce que la danse veut dire. C'est par la danse elle-même qu'on exprime les sentiments. Je suis toujours fasciné par ce qu'on peut demander au corps humain de faire, et par ce qu'il peut accomplir.»

André Lewis a commencé la danse classique au Classical Ballet Studio à Ottawa. En 1975, il a joint la compagnie du BRW et complété sa formation avec David Moroni. Comme danseur, il a travaillé sous la direction de beaucoup de professeurs et d'entraîneurs dont Arnold Spohr, actuellement directeur artistique émérite du BRW.

En 1984, il a accepté d'être coordonnateur artistique au BRW. Lors de la mort accidentelle du directeur artistique Henny Jurriens en 1989, André Lewis a occupé le poste de directeur artistique intérimaire pendant un an.

«Ça a été une année très difficile. Avec le 50e anniversaire de la compagnie, c'était une saison très occupée. Il y avait beaucoup de travail et c'était un grand défi. C'est pendant cette année comme directeur intérimaire que j'ai été le plus heureux et le plus malheureux à la fois.»

Maintenant directeur artistique adjoint depuis février 1990, André Lewis dit avoir encore beaucoup de choses à apprendre: «Ma fonction est à peu près la même que celle du directeur artistique: m'assurer que le côté artistique soit maintenu. Je voudrais apprendre mon métier un peu plus. J'aimerais être directeur artistique d'une compagnie à un moment donné.»

Pour le BRW, l'année 1990/91 se termine le 21 mai avec Fast Forward, une soirée de nouvelle chorégraphie qui lance en même temps le septième Festival de danse de Winnipeg. «Le concept de Fast Forward est de donner la chance à des jeunes chorégraphes de travailler avec des danseurs. L'intention est aussi de donner de la vie à l'entraînement des chorégraphes.»

Karine BEAUDETTE

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

• Le Centre culturel franco-manitobain (340, boulevard Provencher) présente ***Kerry Kluner*** le 14 mai dans le cadre des Mârdis Jazz. Artistes invités: ***Claude Mousseau*** le 10 mai et ***Lamontagne, Demoissac, Gosselin*** les 16 et 17 mai.

• Pour son dernier concert de la saison, l'Orchestre symphonique de Winnipeg présente ***The Composer as Hero***, les 10 et 11 mai à 20 h à la salle du Centenaire. Au programme: Le concerto pour piano No 5, Opus 73, en E majeur, de Beethoven avec le soloïste Jon Kimura Parker; et la Symphonie fantastique de Berlioz. Billets: 12 $, 14 $, 21 $ et 24 $ (- 2 $ étudiants et aînés). Réservations: 943-2900.

POUR LA FÊTE DES MÈRES

• Soirées cabaret intitulées ***Mélodies françaises*** au Foyer du Centre culturel franco-manitobain, le 11 mai (la représentation du 12 mai est annulée). Au programme: les belles mélodies françaises d'antan, avec la soprano Joanne Mercier et le pianiste Stewart Thomson.

• ***Concert annuel de la chorale Les Blés au vent*** le vendredi 10 mai à 20 h, à la salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain. Au programme: des compositions franco-manitobaines, des airs traditionnels, des chansons contemporaines et quelques pièces de Mozart. Billets en vente au guichet du CCFM, ou au 233-8972. Adultes: 10 $, étudiants et aînés: 8 $, 12 ans et moins: 6 $.

• ***Déjeuner aux crêpes*** de la fête des Mères au Centre Fort Whyte, le 12 mai de 10 h 30 à 13 h. Toute la famille est invitée. Au menu: crêpes au riz sauvage servies avec sirop, jus d'orange et café. 3 $ adultes et 2 $ enfants, en plus du prix d'entrée. Gratuit pour les mères.

THÉÂTRE

• La compagnie française Libellule sera au Prairie Theatre Exchange le 11 mai à 20 h pour présenter ***Zazie dans le métro***, une pièce de Raymond Queneau devenue un classique de la littérature française. Billets (12 $ et 15 $) en vente à l'Alliance française du Manitoba, 477-1515, ou 477-1510.

• Teatro Vivi, une troupe guatémaltèque, présente ***IXOK***, une pièce décrivant les luttes quotidienne d'une femme, basée sur la vie de plusieurs Guatémaltèques. IXOK est présenté jusqu'au 11 mai à 20 h à l'auditorium Muriel Richardson du Musée des beaux-arts de Winnipeg (300 boul. Memorial). Billets: 12 $, 10 $ étudiants et aînés. Réservations: 589-8408.

• Pour célébrer les 75 ans du droit de vote des femmes au Manitoba, l'Alliance du théâtre populaire du Manitoba et le University Women's Club of Winnipeg présentent ***«Full Steam Ahead»***, une pièce spécialement écrite pour l'occasion. Au Walker Theatre, le 12 mai à 20 h. Billets: 7,50 $. Réservations: 772-1077. Les Prix Manitoba Awards seront également dévoilés lors de cette soirée, par la ministre de la culture, Bonnie Mitchelson.

ENFANTS

• Mai est le mois du plaisir en famille au Musée des enfants du Manitoba (109, avenue Pacific). Les 11 et 12 mai, vousa êtes invités à participer à la ***confection d'un édredon*** qui sera ensuite exposé au musée. Le musée est ouvert de 9 h 30 à 17 h le samedi et de 11 h à 17 h le dimanche. Entrée: gratuit pour les membres; 2,25$ enfants; 2,50$ adultes. En semaine, le Musée offre des services en français sur demande. Renseignements: 957-0005.

• Le 11 mai à midi, le Centre Fort Whyte (1961 route McCreary) invite les enfants de 8 à 12 ans à ***dîner au Centre***, en devenant cuisinier (ne mangez pas trop; il y aura deux desserts!). Nourriture et matériel fournis. Inscription: 895-7001. Entrée: membres 3,50 $, non-membres 5 $, en plus de l'admission (gratuit pour les membres et les moins de 2 ans, 2,50 $ adultes, 1,50 $ étudiants et aînés).

EXPOSITIONS

• ***Michel Babeux*** expose quatre tableaux en bois sculpté peint représentant des paysages naturels et l'architecture canadienne traditionnelle. A la Bibliothèque de Saint-Boniface, jusqu'à la fin mai.

• L'artiste fransaskois ***Joe Fafard*** expose ses oeuvres nouvelles à la galerie 454 (421 McDermot), jusqu'au 31 mai. Cette exposition est la première que présente le sculpteur à Winnipeg depuis 10 ans. Heures d'ouverture: du mercredi au dimanche, de midi à 17 h.

• Jusqu'au 17 mai, l'Alliance française du Manitoba et le CCFM présente ***Poésie sur les murs***, une série de 30 panneaux affichant quelques aspects de la poésie d'expression française de la seconde moitié du 20e siècle. A la Galerie du CCFM (340, boul. Provencher).

• ***Exposition et vente de tableaux*** d'artistes manitobains au Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boul. Memorial), jusqu'au 16 mai.

Sélection recueillie par

Sylviane LANTHIER

Du théâtre pour les treize ans et plus

Burt, l'histoire d'un amour d'enfants qui tourne au tragique

Quand j'avais cinq ans, je m'ai tué: c'est le titre d'un roman de Howard Buten dont la compagnie Le Carrousel a fait l'adaptation théâtrale. Intitulée Gil en français et Burt en anglais, la pièce sera présentée au Collège universitaire de Saint-Boniface les 10 et 11 mai prochains (1).

«Il y a toujours un silence au bout du fil quand je résume l'histoire de la pièce», annonce Suzanne Lebeau, auteure de l'adaptation théâtrale de Quand j'avais cinq ans, je m'ai tué. Le roman (excellent) d'Howard Buten n'était pas d'abord destiné à un jeune public, même si le personnage principal est un enfant, si le récit est construit au «Je» et si l'auteur prend partie pour l'enfance.

Burt, c'est donc «l'histoire d'un petit gars de huit ans placé dans une institution psychiatrique parce qu'il a été découvert faisant l'amour avec Jessica, une petite fille de son âge.»

Comme le roman, la pièce oscille entre le passé et le présent et adopte le point de vue de l'enfant. «Il y a deux trames dans la pièce: la première, c'est l'histoire d'amour entre deux enfants, la seconde, la vie quotidienne de Burt en institution, où il doit apprendre à devenir un bon petit citoyen», selon les normes en vigueur dans le monde où il vit.

Le spectateur assiste à la vie en institution de Burt, en même temps qu'il l'écoute raconter son histoire d'amour avec Jessica. La mise en scène accentue ces flash-backs par des jeux d'éclairage qui permettent de bien situer passé et présent.

Les enfants vivent aussi des émotions

Récipiendaire au Québec du prix de la meilleure production pour jeunes publics en 1987-1988, Burt suscite des réactions très diverses chez les adultes, tandis que la pièce apparaît beaucoup moins dure aux enfants, qui y réagissent positivement. «Pour eux, résume Suzanne Lebeau, l'institution est une prison et Burt n'a pas d'affaire là. Et ses colères sont normales parce qu'il subit une injustice.»

«On croit toujours qu'il faut protéger les enfants, les prémunir contre le monde. Mais les enfants vivent dans le même monde que nous et si par exemple quelqu'un meurt dans la famille, ils vivent eux aussi toutes sortes d'émotions. De la même façon que l'organisme développe des anti-corps contre les virus, les enfants doivent développer des anti-corps qui leur apprennent à reconnaître et à assumer les émotions.»



André P. Therrien

Burt, version anglaise de la pièce Gil, est l'histoire d'un enfant de huit ans interné dans un hôpital psychiatrique parce qu'on l'a découvert au lit avec une petite fille de son âge.

Suzanne Lebeau n'a pas envie de faire un théâtre «réducteur» parce qu'il s'adresse à un public jeune: «Au Carrousel, nous voulons leur présenter un théâtre intéressant et intelligent.»

Même si elle met en scène un enfant aux prises avec des normes sociales, la pièce n'est pas une charge contre la société, pas plus que ne l'était le roman. «J'ai envie de toucher les enfants, de les émouvoir, les bouleverser comme le fait le théâtre pour les adultes. Les enfants qui voient la pièce sont contents qu'on leur fasse assez confiance pour leur présenter ce genre de théâtre. Ils savent qu'on ne les sous-estime pas.»

Sylviane LANTHIER

(1) Burt est présenté au public les 10 et 11 mai à 19 h 30, au gymnase du Collège universitaire de Saint-Boniface. Billets: 6,50 $. Réservations: 947-0394. À noter: quatre représentations de la version française sont prévues pour les écoles. Une présentation du Manitoba Theatre for Young People. Pour les treize ans et plus.



Pour faire encore plus de chemin en français...

Conseil provincial de concertation et de priorisation (C.P.C.P.)

Le Conseil provincial de concertation et de priorisation (C.P.C.P.) est maintenant une réalité. Il s'est réuni pour la première fois le samedi 4 mai 1991. Rappelons que ce conseil a pour mandat de préparer un plan de développement global pour l'ensemble de la collectivité franco-manitobaine à partir des priorités de développement qui lui sont soumises par le Conseil des communautés et par le Conseil des organismes. De plus, le C.P.C.P. agit comme lien entre la collectivité franco-manitobaine et les instances gouvernementales en ce qui concerne l'Entente Canada/Communauté.

Le projet d'entente a été déposé au Secrétariat d'État du Canada le 13 mars dernier et la Société franco-manitobaine, qui signera l'Entente avec le Secrétaire d'État, poursuit la négociation en vue de faire apposer les signatures au document dans les meilleurs délais.

La semaine prochaine, nous vous présenterons les priorités de développement des communautés et des secteurs, priorités qui ont été arrêtées par au-delà de 500 leaders franco-manitobains rencontrés au cours de quarante-cinq réunions qui ont eu lieu entre le 30 janvier et le 13 mars 1991.

Conseil des communautés

Représentant.e.s	Communautés
Albert Allain	Saint-Laurent
Francesca Baggio	Winnipeg/Sacré-Coeur
Paul Baril	Transcona
Renel Berard	Île-des-Chênes
Priscilla Chaudouet	Lorette
Denis Clément	Aubigny
Claude Courchaine	Saint-Adolphe
Joseph Daoust	Sainte-Rose-du-Lac
Paul Deschênes	Winnipeg/Base des forces canadiennes
Diane Dornez-Laxdal	Saint-Boniface Sud
Lucille Dufresne-Labossière	Saint-Léon
Antonin Duhamel	Marchand
Victor Dumesnil	Sainte-Agathe
Paulette Dupont	Saint-Georges, Powerview et Pine Falls
Richard Duval	Notre-Dame-de-Lourdes
Robert Freynet	Sainte-Geneviève et Ross
Louis Gosselin	Saint-Malo
Adrien Grenier	Saint-Labre et Woodridge
Clément Hacault	Bruxelles
Jules Hébert	Saint-Norbert et La Salle
Lyse Hébert	Saint-Pierre-Jolys
Armande Leclair	Letellier
Marcel Marin	Haywood
Guy Noël	Saint-Boniface Nord
Gisèle Ouellet	Saint-Joseph
Jacques Péloquin	Laurier
Anita Poiron	Somerset
René Raimbault	Cheval Blanc
Roland Ricard	Saint-Claude
Léonard Robidoux	Otterburne
Janet Rondeau	Mariapolis
Sr. Hélène Rousseau	Saint-Jean-Baptiste
Gilbert Sabourin	Saint-Vital
Claudette Savard	Norwood
Mario Tanguay	Saint-Lazare
Louis Tétrault	La Broquerie
Simone Vermette	Sainte-Anne-des-Chênes



Président:
Paul Sherwood

Conseil des organismes

Représentant.e.s	Secteurs
Lorette Beaudry-Ferland	Santé et services sociaux (urbain)
Hubert Bérubé	Sports et loisirs (urbain)
Henri Bisson	Éducation (rural)
Roger Gamache	Culture (urbain)
Aimé Gauthier	Secteur juridique-politique (rural)
Émile Hacault	Communications (rural)
Monique Hébert	Éducation (urbain)
Rita Lécuyer	Services communautaires (urbain)
Joseph Guy Lévesque	Patrimoine (rural)
Pierre Marcon	Économie (rural)
Marcel Marion	Culture (rural)
Paul de Moissac	Santé et services sociaux (rural)
Monique Mulaire	Économie (urbain)
René Piché	Communications (urbain)
Joseph Riel	Patrimoine (urbain)
Jacqueline St-Vincent	Sports et loisirs (rural)
Jean-Marie Taillefer	Services communautaires (rural)
Rhéal Teffaine	Secteur juridique-politique (urbain)



Président:
Georges Druwé

Conseil provincial de concertation et de priorisation (C.P.C.P.)

Représentants et représentantes:

Francesca Baggio
Hubert Bérubé
Henri Bisson
Claude Courchaine
Diane Dornez-Laxdal
Paulette Dupont
Roger Gamache
Louis Gosselin
Lyse Hébert
Rita Lécuyer
Joseph Guy Lévesque
Paul de Moissac
Monique Mulaire
René Piché
Anita Poiron
René Raimbault
Gilbert Sabourin
Rhéal Teffaine



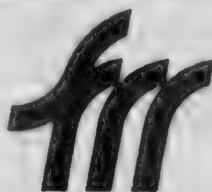
Présidente:
Claudette Toupin



C.P.C.P.

Rangée arrière (de gauche à droite):
Francesca Baggio, Diane Dornez-Laxdal, René Piché, Monique Mulaire, Paul de Moissac, René Raimbault, Claudette Toupin (présidente), Paulette Dupont, Roger Gamache, Henri Bisson.

Rangée de devant (de gauche à droite):
Anita Poiron, Rhéal Teffaine, Claude Courchaine, Joseph Guy Lévesque, Rita Lécuyer, Lyse Hébert.
Absents: **Hubert Bérubé, Gilbert Sabourin, Louis Gosselin.**



Manitoba Telephone System
présente

LES AUDITIONS

Juste pour rire

Grand prix

Manitoba Telephone System
remettra au(x) gagnant(s) une
bourse de 350$ et un billet d'avion
aller-retour pour participer à la
grande finale des Auditions
Juste pour rire à Montréal

Inscription

Formulaire disponible
sur demande auprès
du Festival du Voyageur.

Gratuits

Laissez-passer pour
assister à la soirée des
Auditions. Disponibles
sur demande auprès
du Festival du Voyageur et
de CKSB.



LE SAMEDI 11 MAI A 20 H À LA SALLE LE RENDEZ-VOUS

LA LIBERTÉ


Radio-Canada
Manitoba


Festival du Voyageur

MTS
Avec vous sur toute la ligne!
Membre du réseau national
Telecom Canada

En bref

Pas d'ennuis pour Sylvie

Dans son numéro du 29 avril dernier, le magazine Maclean's prétend que le Comité international olympique (CIO) serait en train de considérer le retrait des épreuves de nage synchronisée en solo et duo, au profit des équipes plus spectaculaires.

Le CIO serait-il en train de couper l'herbe sous les pieds de Sylvie Fréchette? Non, répond la principale intéressée, rejointe à Montréal en pleine préparation pour les championnats canadiens qui se tiennent à Edmonton dans dix jours.



Le sourire de la victoire.

Les épreuves par équipe ne feront pas partie des Jeux avant 1996. Sylvie Fréchette affirme qu'il est impossible qu'on retire son épreuve à Barcelone: elle a déjà ses jours et heures de compétition!

Elle comprend le point de vue que c'est plus facile pour le spectacteur d'apprécier huit paires de jambes ou de bras en action.

Ce qu'elle trouve dommage pour les athlètes, c'est que le synchronisme est tellement plus difficile en équipe. Et les gens, ajoute-t-elle, ne pourront plus voir la force et la technique pure d'un athlète lors d'un solo ou duo.

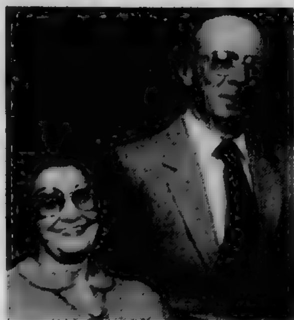
REMERCIEMENTS

Nous désirons par la voie de notre journal, exprimer notre vive reconnaissance à nos quatres enfants et leur familles pour la belle fête-surprise, après un succulent repas au restaurant, qu'ils nous avaient préparée à l'occasion de notre 40e anniversaire de mariage. Un gros merci également à la parenté et aux amis venus de près et de loin et pour tous les bons souhaits reçus.

Cette journée restera gravée dans notre mémoire.

Jean et Florence Joyal (Théroux)

FÉLICITATIONS



Louis et Jeanne Huberdeau

Félicitations pour votre 45e anniversaire de mariage, le 25 mai.

Avec amour,
vos enfants et grands-enfants

SPORT

Sylvie Fréchette, championne mondiale

La sirène du synchronisme aquatique

La tenue à Winnipeg des championnats de nage synchronisée de l'Est du Canada, début avril, a été l'occasion de parler de ce sport avec la meilleure au monde, la Montréalaise Sylvie Fréchette.

Depuis seize ans, Sylvie Fréchette fait de drôles de mouvements dans une piscine. Plus tôt cette année, sa patience a porté fruit: elle est est devenue championne mondiale de nage synchronisée à Perth en Australie

«Depuis quatorze ans, je fais partie d'un club d'élite et c'est ma neuvième année sur l'équipe nationale. Il faut dire que les deux premières années, je faisais aussi de la natation.»

Mais c'est finalement le côté créatif qui l'a emporté, le côté spectacle. «Pour une petite fille de huit ou neuf ans, d'avoir à se maquiller, porter des maillots brillants, d'aller faire des étoiles sur l'eau et que les gens applaudissent ce qu'on fait, c'est ça qui m'a beaucoup attirée.»

«C'est vraiment de créer des routines, d'exécuter des mouvements qui sortent de l'ordinaire pour impressionner les gens.»

Pour ce qui est du petit chapeau que les filles doivent porter sur la tête, Sylvie Fréchette ne sait pas si c'est inscrit dans les règlements. «Mais ça fait 16 ans que je nage et ça fait 16 ans que c'est comme ça et je sais qu'avant moi c'était comme ça.



photo: Yves Chartrand

Sylvie Fréchette, championne du monde depuis janvier 1991: depuis mon retour au Québec, c'est assez fou! Il y a même des écoles et des groupes qui m'invitent pour aller parler de mon sport. Les gens ne s'imaginent pas qu'on s'entraîne 35 à 40 heures par semaine. Ils pensent qu'on va patauger deux heures!

Mais ça change. Certaines portent le chignon sur le dessus de la tête. Moi, c'est plus bas. D'autres vont porter des bandeaux.»

L'important, c'est l'esthétique, une autre caractéristique du sport. «Tout le monde a les cheveux tirés vers l'arrière et il ne faut pas qu'il y ait de cheveux qui tombent. Ce n'est pas beau une fille dont les cheveux lui tombent dans la face et qui sourit à travers ça!»

Sylvie Fréchette réfute l'idée que les nageuses font un peu n'importe quoi en compétition «Ce ne sont pas des mouvements déterminés non plus. Le but d'une routine, c'est de créer la plus difficile possible et d'être capable de performer le mieux possible.»

Bien sûr, il y a certains mouvements de bras et de jambes qui reviennent. Des figures imposées comme le vertical, ce moment où on ne voit que les jambes de la nageuse ressortir de l'eau. Mais d'autres sont carrément créés. Tout en maintenant un renversé à 180 degrés dans la piscine, Sylvie Fréchette réussit à frapper des mains à l'extérieur de l'eau!

Le choix de la musique de la routine se fait en collaboration avec son entraîneure Julie Sauvé. «J'écoute énormément de musique et si je sens qu'une m'attire, comme le style New Age, je l'apporte à mon entraîneure. Elle peut suggérer laquelle me va le mieux.»

Lors de la routine, il n'est pas surprenant que la musique change à deux ou trois reprises «Humainement, on est à peu près obligés. On ne peut pas tenir un rythme cardiaque de 180 à 200 battements pendant trois minutes. La première partie est rapide. Vers le milieu, c'est la musique plus lente qui nous aide à décompresser. »

Sylvie Fréchette s'entraîne de 35 à 40 heures par semaine. Et malgré la grâce du sport, elle fait d'abord de la musculation à l'aide de tubes de caoutchouc et de poids dans l'eau pour éviter les blessures.

Le reste de la semaine, elle étudie à l'Université en éducation physique. Il ne lui reste donc pas beaucoup de temps pour autre chose! Elle essaie de trouver des occasions de relaxer comme aller voir un film ou aller au chalet de ses grands-parents

Sylvie Fréchette ne se laisse pas envahir par le succès. «Mon but, ce n'est pas de battre qui que ce soit. C'est de bien performer. J'aime la nage synchronisée pour ce qu'elle est.»

Elle croit que son sport combine l'endurance de la natation le côté créatif du patinage artistique et le battement de jambes du water-polo. Il s'agit, selon elle, d'un sport complet

Y. C

Le nez bouché et le sourire aux lèvres

On pourrait penser que la nage synchronisée est un sport récent, étant donné son inscription aux Jeux Olympiques aussi tard que 1984. Or, il n'en est rien.

L'entraîneure de Sylvie Fréchette, Julie Sauvé, explique que le sport existe depuis environ 60 ans. «Il y avait de la nage synchronisée avant la Guerre de 39, soit en 1924 à Montréal.»

Après le conflit mondial, le sport a été inscrit aux Jeux Olympiques de 1952. «On appelait ça de la nage ornementale. Il n'y avait pas de musique. C'était seulement des mouvements en costume de bain noir!»

Le sport a été par la suite retiré des Jeux Olympiques. La vague moderne bénéficie, selon Julie Sauvé, de la reconnaissance de la nage synchronisée comme sport athlétique et non plus seulement comme spectacle.

«C'est un sport reconnu par des scientifiques comme étant le plus difficile. Ils ne peuvent pas croire les performances que les filles peuvent faire et ce, le nez bouché et le sourire pendant la routine. C'est le seul sport où les filles ne respirent pas.»

«Elles ne peuvent pas non plus toucher le fond. Il faut tenir son équilibre dans un liquide. Les gymnastes peuvent se propulser avec le sol. Nous, il y a zéro! C'est comme si tu étais dans l'espace.»

Julie Sauvé sait de quoi elle parle. Avant d'entraîner Sylvie Fréchette, elle a elle-même fait de la nage synchronisée pendant douze ans. «Pour l'enseigner, il faut en avoir déjà fait pour savoir ce que c'est. Il n'y a rien de naturel dans la nage synchronisée. On choisit souvent les filles pour leur corps et leur côté artistique. Le reste doit s'enseigner.»

Les athlètes du Québec et de l'Ontario sont les meilleures au pays. Au Manitoba, des clubs comme les Aquadians et les Aqualinas existent depuis quelques années seulement.

Lors des championnats de l'Est du Canada, ces clubs avaient plusieurs adolescentes en compétition, notamment au niveau des équipes, et Sylvie Fréchette y a vu beaucoup de progrès.

Le développement d'athlètes manitobaines pour le solo et le duo risque de prendre encore plusieurs années puisque Julie Sauvé croit qu'il faut environ quinze années d'entraînement à une nageuse pour atteindre les Olympiques.

Et le résultat pour Sylvie Fréchette, c'est qu'à moins d'un malheureux imprévu, l'annonceur à la piscine olympique de Barcelone devrait proclamer une certaine journée d'août 1992: «Première, et championne olympique... Sylvie Fréchette, Canada.»

Tournoi de jeux provincial de la Fédération

Les aînés s'amusent

Malgré la neige et les grands vents, 250 aînés ont participé le mercredi 1er mai au tournoi annuel de jeux organisé par la Fédération des aînés franco-manitobains (FAFM).

«C'est plus que les années passées, remarque Corinne Leblanc-Fenez, directrice générale de la FAFM. En 1990, il y avait 175 personnes. Cette année, il ne faisait pas beau mais les clubs de loin sont venus. Il manquait Saint-Laurent et Letellier, mais Laurier était là.»

Les aînés ont participé à cinq jeux: shuffleboard, sacs de sable, whist, 500 et cribbage. «On jouait à l'intérieur d'une grande salle au Centre communautaire Prendergast. Le Club Vive la joie du parc Windsor était l'hôte».

Les gagnants de chaque jeu sont: au whist, Jeanne d'Arc et Gédéon Lavallée du club Feuilles d'Or (Sacrécoeur, Winnipeg); au cribbage, Roméo Boulet et Hector Rondeau du même club; au 500, Armand Boulet et Dina Rondeau du même club; aux sacs de sable, Josaphat Vincent et Ted Dupont du club Saint-Georges; et au shuffleboard, Simone Gentes et Eléonore Côté-Gauthier, du club Saint-Malo.

Karine BEAUDETTE



photo: Karine Beaudette

Corinne Leblanc-Fenez.



Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.. L. et D.

SOCIÉTÉ

Evasio Murenzi, nouveau citoyen canadien

Le baptême par la neige et par le vote

Evasio Murenzi est devenu citoyen canadien le 14 avril dernier. «Pour vivre au Canada, il faut accepter la neige, et il a neigé ce jour-là. Ça, c'est vraiment le baptême!», observe-t-il.

Un deuxième «baptême» pour Evasio Murenzi a été le droit de voter aux élections provinciales de 1990. «Toute ma vie, je n'ai jamais eu la chance de voter. C'est au Canada pour la première fois à 29 ans que j'ai pu voter. Je disais à mes amis ce jour-là "franchement, je suis ému"!»

Le natif du Rwanda a grandi au Zaïre et a vécu au Burundi. «Ma famille a été exterminée pour des raisons politiques et je suis le seul survivant. Je ne sais pas ce qui se passe là-bas. J'ai peur de retourner; je serais peut-être poursuivi. Maintenant, je suis protégé par la loi canadienne.»

«Il a fallu que je parte de mon pays. Quand tu cherches quelque chose de mieux, tu frappes à toutes les portes. Quand une occasion se présente, tu la prends. C'est une copine allemande qui travaillait pour les Nations unies qui m'a suggéré le Canada.»

Depuis son arrivée au Canada en 1986 avec le statut d'immigrant reçu, Evasio Murenzi n'est pas sorti du Canada. «Il faut rester au Canada trois ans avant de demander la citoyenneté canadienne, sans sortie de plus de trois mois. Ta demande sera acceptée selon ton comportement, ton casier judiciaire.



photo: Karine Beaudette

Evasio Murenzi, citoyen canadien depuis le 14 avril: «C'est plus profond que tu le penses, ce qui pousse à devenir Canadien.»

«Après avoir introduit ta demande avec des références, tu reçois une lettre de convocation pour remplir le dossier et fournir des photos de passeport. Ensuite, tu passes un interview dans la langue de ton choix. C'est un examen oral de tes connaissances sur la vie politique, géographique et démographique du Canada.

«Après l'interview, on sait si on passe ou non. On prend un rendez-vous pour prêter serment de loyauté à la reine et à la constitution canadienne. Et on reçoit notre carte d'identité.»

«C'est plus profond que tu le penses, ce qui pousse à devenir canadien. Intérieurement, il y a des changements qui se font. Tu ne peux pas devenir citoyen canadien en t'indignant intérieurement, le faire à contre-coeur. Si c'était le cas pour moi, je n'aurais pas fait la demande. Si j'avais été forcé à le devenir, ce serait malhonnête.

«Définitivement, oui, je suis heureux d'être citoyen canadien, sinon je serais ailleurs! Tout d'abord, à cause de l'accueil. Si tu te sens à l'aise avec la société, et si tu as des amis en qui tu as confiance et qui ont confiance en toi, c'est primordial pour moi. C'est important de se sentir accepté par la société. Mais il faut que tu fasses quelque chose pour que ça arrive.»

Evasio Murenzi a son idée de ce que devrait être un bon citoyen canadien: «C'est un comportement, respecter les autres en te respectant toujours. Il faut te sentir prêt à protéger ton pays. Et un bon citoyen devrait voter. Il semble y avoir des Canadiens qui ne savent pas ce que c'est que d'être Canadien.»

Karine BEAUDETTE

Les nouveaux citoyens canadiens

Entre janvier et décembre 1989, 87 478 personnes sont devenues citoyennes canadiennes. Pour devenir citoyen du Canada, il faut:

- avoir été reçu au pays à titre d'immigrant reçu;
- avoir plus de 18 ans (sinon, un des parents doit avoir la citoyenneté canadienne);
- être capable de s'exprimer dans une des deux langues officielles;
- avoir résidé au Canada un total de trois ans (dans les quatre ans prédédant la demande).

Une demande serait refusée si le candidat ne répond pas aux exigences, ou si le candidat:

- constitue un risque pour la sécurité du Canada;
- est expulsé de son pays d'origine;
- bénéficie d'une libération conditionnelle ou surveillée;
- est dans un lieu de détention;
- a été déclaré coupable d'infractions criminelles dans les trois ans avant la demande.

Si le juge de citoyenneté accepte la demande, suivent ensuite un examen des connaissances géographiques, politiques et historiques du Canada, et une cérémonie de serment de citoyenneté. Il existe 31 bureaux de citoyenneté au Canada où on peut se procurer des demandes.

K. B.

Feu vert

À l'ombre de l'orme



Comme on sait, la plupart des 70 millions d'ormes d'Amérique ont été victimes de la maladie hollandaise et abattus. Le plus grand peuplement de ces magnifiques arbres se situe à Central Park, oui, à New York. Ces 500 ormes ont survécu grâce à leur isolement du reste du continent par les eaux et les zones urbaines, ainsi que par la constante surveillance d'un groupe de bénévoles.

Ici au Manitoba, il y a quelques ormes fameux, comme celui qui surveille le cimetière de Sainte-Geneviève, et (dans la photo) les deux patriarches du parc du Voyageur à Saint-Boniface. Il faut les vénérer. «Les arbres sont fécondité, vie, ombre, feu, fruit, récolte. J'aimerais reboiser tout le temps.» (Ousmane Gueye, artiste sénégalais)

Gens d'ici

L'espion de Saint-Boniface

Le 6 mai, un monument a été dévoilé en France à la mémoire de 104 agents secrets alliés exécutés lors de la Seconde Guerre mondiale. Parmi les sept Canadiens, on retrouvait François Adolphe Deniset, de Saint-Boniface, dont la fille n'avait qu'un an lorsqu'il se porta volontaire pour servir dans la British Intelligence Agency en mai 1943.



François Deniset.

François Deniset et un collègue américain furent parachutés près de Chartes, en France, en février 1944. Ils tombèrent directement aux mains de la Gestapo dont les agents utilisaient le matériel radio saisi et se faisaient passer pour des alliés. Les deux hommes subirent des interrogatoires et des tortures dans une prison de Paris, puis furent envoyés à un camp de concentration en Pologne, où ils furent exécutés. L'épouse de François Deniset vit toujours en Angleterre, alors que sa fille habiterait le sud des États-Unis.



Ça se passe à ...



L'école Gabrielle-Roy (Ile-des-Chênes)

Aucune barrière à la chanson française

Il y aura une Boîte à chansons le 11 mai à 20 h 30 à l'école Gabrielle-Roy.

Cette Boîte est organisée par quelques étudiants: Christian Perron, organisateur, Réjean Ricard, co-organisateur et chef de musique, et Brigitte Sabourin, chanteuse principale .

Le thème de la Boîte à chansons est «Aucune barrière»: l'ambition qu'ont les élèves pour la chanson française.

Le groupe de la Boîte consiste en une quinzaine d'élèves, tous possédant un ou plusieurs talents particuliers.

Ce groupe d'élèves présente le spectacle aux écoles de la Division Seine et à quelques invités pendant la journée du vendredi 10 mai.

Les billets sont en vente à l'école Gabrielle-Roy depuis le samedi 27 avril.

Un gros merci au directeur de l'école, M. Jean-Maurice Lemoine, pour son temps et sa coopération.

Ça va être le fun!

Christian Perron



Les 15 jeunes qui participent à la Boîte à chansons: Christian Perron, Réjean Ricard, Brigitte Sabourin, Joanne Poirier, Anita Nadeau, Roxanne Gagné, Micheline Marchildon, Andréa Samardzija, Chérie Hince, Nicole D'Auteuil, Alain Gougeon, Stéphane Tétreault, Andrée Beauchemin, Marc Arnould et Daniel Goovaerts.



Le logo sur bois de l'école Gabrielle-Roy.

Des cours de théâtre

Depuis le début de l'année scolaire, les 7e et 8e années de l'école Gabrielle-Roy prennent des cours de théâtre.

Notre enseignante, Nicole Arnould, est suivi trois ans de cours au Prairie Theater Exchange. Cette année est sa première année d'enseignement.

Au commencement, notre cours était des classes où nous faisions beaucoup d'improvisation et des petites saynètes pour nous habituer à parler devant un groupe de gens.

Plus tard, Nicole a décidé de présenter une pièce de théâtre. Une fois qu'elle a choisie la pièce «The Miracle Worker», l'histoire de Helen Keller; on avait des auditions pour choisir chaque personnage de la pièce.

Depuis quelques mois, nous avons des pratiques de théâtre après l'école. Nicole est accompagnée de Danielle Labossière qui s'occupe du décor et des accessoires.

Seulement la moitié des élèves participe à la pièce, l'autre moitié aide Danielle pour les décors et accessoires.

Nicole et Danielle n'ont pas décidé à quelle date sera la présentation, mais elles pensent que ça sera à la fin du mois de mai.

Roxanne Laflèche

Projet sur l'environnement

Depuis quelques mois, la classe des 7e et 8e années de l'école Gabrielle-Roy travaille sur un projet de l'environnement.

La classe s'est divisée en cinq groupes, chaque groupe étant en charge de composer une saynète et une chanson au sujet de l'environnement.

Après avoir composé sa saynète et sa chanson, chaque groupe a dû faire une expérience scientifique.

On retrouvait le nettoyeur du pays, les effets de l'acide sur les plantes, les déversements d'huile, la pollution des particules et le cuiseur saladier.

Chaque expérience se produisait sur une période d' une semaine.

Chacun des groupes a commencé son expérience pour qu'il finisse à temps pour la présentation aux élèves de l'élémentaire dans la matinée du 16 avril et pour la présentation aux parents, aussi le 16 avril en soirée.

La présentation a été un succès, ayant accompli son but C'était de montrer aux gens ce que l'on fait à notre planète, tout en y ajoutant un peu d'humour.

Michel Durand

Le badminton: ça va!

Dans le domaine sportif à notre école, trois élèves se sont qualifiés pour le championnat provincial de badminton.

Il s'agit de Tina Dumaine, une élève de la 10e année, dans la catégorie fille simple, ainsi que Stéphane et Christian Bérard de la 12e et 11e année en duo masculin.

Pour se rendre au provincial, ces trois élèves ont dû se classer parmi les trois meilleurs de la division pour ensuite finir premier ou deuxième de la zone.

Les écoles qui ont participé au tournoi divisionnaire étaient Saint-Norbert, Sainte-Anne, La Broquerie, Lorette, Pointe-des-Chênes et Gabrielle-Roy.

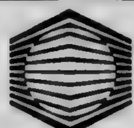
A ce tournoi, Tina a fini première, et Stéphane et Christian ont fini deuxième.

Ils se sont ensuite rendus à Steinbach pour les compétitions de zone qui comprennent toutes les meilleures équipes des Divisions scolaires Hanover, Agassiz, Rivière-Rouge et Rivière-Seine.

Lors de ces compétitions, Stéphane et Christian ont fini premier et Tina deuxième.

Ils étaient à Brandon les 3 et 4 mai pour le provincial.

Nicole Trudeau
Brigitte Sabourin



La Fédération des caisses populaires du Manitoba

est à la recherche d'un(e)

adjoint(e) à l'administration

L'entreprise:
La Fédération des caisses populaires du Manitoba contribue au développement des services et du réseau de dix-neuf caisses populaires affiliées, dont les actifs consolidés dépassent 300 millions de dollars et sont gérés par des Franco-manitobains.

Le défi:
À titre d'adjoint(e) à l'administration, vous serez responsable de la gestion quotidienne des opérations de la Fédération au niveau de la comptabilité, de la compensation, du secrétariat, de l'approvisionnement et de l'entretien de l'immeuble.

Les liaisons:
Vous vous rapportez à l'adjoint(e) au directeur général de la Fédération. Vous serez responsable d'une équipe de neuf employés s'occupant de la comptabilité, des ressources matérielles et du support clérical.

Le profil:
Si vous avez une bonne formation en comptabilité, préférablement avec désignation C.A., C.M.A. ou C.G.A.; si vous avez une expérience acquise dans la gestion du personnel; alors votre candidature nous intéresse.

L'échelle de salaire: 36 465$ à 45 581$

Entrée en fonctions: Le 15 juin 1991

Faites parvenir votre curriculum vitae à la mention "Personnel et confidentiel" **avant le 15 mai 1991** au:

Directeur finances
La Fédération des caisses populaires du Manitoba Inc.
Case postale 68
200-605, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4



La Fédération des caisses populaires du Manitoba

est à la recherche d'un(e)

directeur(trice) promotion et marketing

L'entreprise:
La Fédération des caisses populaires du Manitoba contribue au développement des services et du réseau de dix-neuf caisses populaires affiliées, dont les actifs consolidés dépassent 300 millions de dollars et sont gérés par des Franco-manitobains.

Le défi:
À titre de directeur(trice) promotion et marketing, vous devez développer et maintenir l'image de qualité des services et produits offerts par les caisses populaires du Manitoba, développer des méthodes de mise en marché et de marketing en fonction des différentes clientèles et assurer de la qualité du service aux membres. Plus spécifiquement, vos responsabilités sont:
- de recommander, planifier, développer et réaliser le programme annuel de communication de la Fédération auprès des caisses populaires et de la communauté en général;
- de recommander et mettre en application la politique à l'égard des dons et commandites d'événements et de groupes communautaires;
- de voir à l'organisation de l'assemblée générale annuelle;
- de coordonner les communications entre la Fédération et les différents médias d'information;
- de supporter et de conseiller les caisses populaires en matière de communication et d'information

Les liaisons:
Vous vous rapportez au directeur général de la Fédération. Un poste relève directement de vous, celui de l'agent de communication.

Le profil:
Si vous détenez un diplôme universitaire en marketing, en communication, en administration ou dans une autre discipline pertinente; si vous avez accumulé au moins trois années d'expérience qui vous ont permis de développer votre sens de l'initiative et votre capacité d'organisation personnelle; si la qualité de vos communications écrites est reconnue; alors votre candidature nous intéresse.

L'échelle de salaire: 43 306$ à 54 132$

Entrée en fonctions: Le plus tôt possible

Faites parvenir votre curriculum vitae à la mention "Personnel et confidentiel" **avant le 15 mai 1991** au:

Directeur général
La Fédération des caisses populaires du Manitoba Inc.
Case postale 68
200-605, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

Nécrologies



ÉLIE ÉDOUARD GOURBIL

Né le 10 juillet 1897 à l'île de Chiloe au Chili de parents français, Élie Édouard est décédé à Winnipeg le 27 avril 1991. Il était arrivé au Canada avec ses parents en 1902.

En 1915, il s'est joint à l'armée canadienne et est allé outre-mer avec le fameux 22e bataillon. Il a participé à la plupart des batailles principales: Lens-Hill 70 - Passchendaele - Arras - Somme - Amiens - Canal du Nord et Cambrai. Après l'armistice, il a été envoyé avec son bataillon pour l'occupation de l'Allemagne comme sergent suppléant.

En mai 1919, il est revenu au pays et en juin, il s'est joint au service des incendies de Saint-Boniface. Après 43 ans à son service, il s'est retiré du poste de chef-adjoint à l'âge de 65 ans en août 1962. Après avoir pris sa retraite, il s'est joint au Corps canadien des commissionnaires en septembre 1962. Promu sergent en 1967, M. Gourbil a reçu la médaille (2e classe) du commissionnaire méritant pour services rendus en 1974. En 1978, on lui a remis la médaille d'argent 1re classe.

Il a également été président de l'Union nationale française pendant cinq ans.

Il laisse dans le deuil son épouse chérie Rose (née Côté), son fils Félix, sa brue Anita et son petit-fils François de Montréal, ainsi que sa fille Carmen de Winnipeg et son petit-fils Roger de Miami (Floride).

En janvier 1989, il s'est complètement retiré du marché du travail.

Les prières ont été récitées le mercredi 1er mai à 19h au Salon mortuaire P. Coutu du 156, rue Marion.

La messe de la Résurrection a été célébrée à 10h le jeudi 2 mai à la Cathédrale de Saint-Boniface. Le révérend Père Ubald Lafond était le célébrant.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de Saint-Boniface, rue Archibald.

Les porteurs étaient six neveux: Richard Boux, Gérald Fontaine, Robert Monnier, Gilles Laplume, Norbert Votto, Marcel Prud'homme.

La direction des funérailles avait été confiée au Salon mortuaire P. Coutu du 156, rue Marion, 949-4864.

Petro-Canada offre une excellente occasion à une personne qu'intéresserait la location d'une STATION AVEC SERVICE ET DEUX BAIES DE SERVICE située à Beauséjour (Manitoba).

STATION-SERVICE/ À LOUER

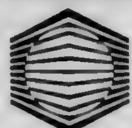
Une expérience de l'automobile et de la mécanique serait préférable, mais les principales qualités nécessaires sont l'esprit d'initiative, l'enthousiasme et la volonté de s'intégrer à une équipe gagnante. Vous aurez également à faire un investissement.

En contrepartie, Petro-Canada vous assurera un soutien commercial exceptionnel, notamment en matière de publicité, de promotion et de techniques marchandes.

Veuillez ne pas téléphoner, mais faire parvenir votre curriculum vitae à :



C. A. Kamineski
Petro-Canada, Marketing
C.P. 945
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2T3



La Fédération des caisses populaires du Manitoba

est à la recherche d'un(e)

chef des services techniques

L'entreprise:
La Fédération des caisses populaires du Manitoba contribue au développement des services et du réseau de dix-neuf caisses populaires affiliées, dont les actifs consolidés dépassent 300 millions de dollars et sont gérés par des Franco-manitobains.

Le défi:
À titre de chef des services techniques, vous devez assurer un support de qualité aux caisses populaires du Manitoba, en ce qui a trait aux opérations quotidiennes de la caisse populaire. Plus spécifiquement, vos responsabilités sont:
- d'assurer la mise à jour des méthodes et des procédés des opérations en vigueur dans les caisses populaires;
- d'assurer le suivi des rapports d'inspection;
- d'assurer l'évolution des divers formulaires en utilisation;
- de prévoir et voir à l'organisation de la formation technique du personnel des caisses populaires en ce qui concerne l'introduction ou les modifications de nouveaux produits et de nouvelles opérations.

Les liaisons:
Vous vous rapportez au directeur support aux opérations de la Fédération. Aucun poste ne relève de vous.

Le profil:
Si vous détenez un diplôme universitaire en administration ou l'équivalent d'une expérience acquise; si vous avez accumulez un minimum de trois années d'expérience dans une institution financière; si vous aimez travailler avec les gens; alors votre candidature nous intéresse.

L'échelle de salaire: 40 637$ à 50 797$

Entrée en fonctions: Le plus tôt possible

Faites parvenir votre curriculum vitae à la mention "Personnel et confidentiel" **avant le15 mai 1991** au:

Directeur support aux opérations
La Fédération des caisses populaires du Manitoba Inc.
Case postale 68
200-605, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.C.A.



Les SOUMISSIONS SOUS PLI CACHETÉ, pour le projet indiqué ci-dessous, adressées au Gestionnaire de district, Finances et administration, Travaux publics Canada, C.P. 1408, 201 - 269, rue Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1, seront reçues jusqu'à 14h, heure locale.

Projet: WG 162 10
bfc Winnipeg (Manitoba)
Remplacement du système de distribution de vapeur.

Date de fermeture:
Le mercredi 29 mai 1991

Dépôt: 250$

Seuls les entrepreneurs généraux peuvent se procurer les documents de soumission de Construction de défense Canada, Ottawa, tél.: (613) 998-9549 ou fax (613) 998-1061, sur présentation du dépôt approprié.

Les documents de soumission peuvent être examinés aux bureaux des Associations de construction et au bureau régional dans la région du projet ainsi qu'aux bureaux de TPC indiqués ci-dessus.

Canada

Télé-horaire de la fin de semaine

Samedi 11 mai

7h00 Télé-M **Ma petite pouliche**

7h30 CBWFT **Samedi jeunes**
Télé-M **G.I. Joe**

7h35 CBWFT **Gabby et les petits malins**

8h00 CBWFT **P'tit monstre**
Télé-M **Transformeurs**

8h30 CBWFT **Touftoufs et Polluards**
Télé-M **G.I. Joe**

9h00 CBWFT **Le livre de la jungle**
Télé-M **La croisière s'amuse**

9h30 CBWFT **La bande à Picsou**

10h00 CBWFT **Popeye et fils**
Télé-M **Le décompte vidéo star**

10h30 CBWFT **L'île de corail**

11h00 CBWFT **Aujourd'hui en France**
Télé-M **Ciné week-end: Tuez Charley Varrick**

11h30 CBWFT **La semaine à l'Assemblée nationale**

12h00 CBWFT **Ciné-famille: Fonce, Rebecca, fonce**

12h12 TV-5 **L'Euroflash**

12h15 TV-5 **Les héros du samedi**

13h00 Télé-M **Ciné week-end: Cerveau d'acier**

13h15 TV-5 **C'est la vie**

13h30 CBWFT **L'univers des sports**

14h15 TV-5 **Temps présent**

14h45 TV-5 **Le divan**

15h00 CBWFT **Expédition**
Télé-M **Bugs Bunny**

15h15 TV-5 **Le divan**

15h30 CBWFT **Faune nordique**
Télé-M **Paul et les jumeaux**

15h45 TV-5 **Journal télévisé de TF1**

16h00 CBWFT **La bande des six**
Télé-M **Chacun chez soi**

16h30 Télé-M **Batman**
TV-5 **Le Canada sur deux roues**

17h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**
TV-5 **Le temps de vivre**

17h10 CBWFT **Virages**

17h30 Télé-M **Vidéo rock détente**

17h50 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **L'Empire des Futures Stars**
Télé-M **Au fil des jours**
TV-5 **Journal télévisé de la S.S.R.**

18h30 TV-5 **Thalassa**

19h00 CBWFT **Hockey:** Finale de conférence
Télé-M **Ciné-extra: Une affaire meurtrière**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Sacrée soirée**

21h00 Télé-M **Ad lib**

21h05 TV-5 **Destination le monde**

21h30 CBWFT **Le téléjournal**

21h50 CBWFT **Les nouvelles du sport**

22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**
TV-5 **Les francofolies de Montréal**

22h05 CBWFT **Télé-sélection: «Critters»**

22h20 Télé-M **Les sports**

22h30 Télé-M **Ciné-lune: Un homme voit rouge**
TV-5 **Journal télévisé de TF1**

23h15 TV-5 **Sacrée soirée**

0h30 Télé-M **Ciné-lune: Le gardien de la nuit**

0h45 TV-5 **Destination le monde**

1h40 TV-5 **Les francofolies de Montréal**

2h10 TV-5 **Radio France Internationale**

Dimanche 12 mai

7h00 Télé-M **Vision mondiale**

7h30 CBWFT **Déclic**

7h35 CBWFT **Madame Pepperpote**

8h00 CBWFT **La famille Calinours**
Télé-M **Le monde à venir**

8h30 CBWFT **Les mystérieuses cités d'or**
Télé-M **Flash Varicelle**

9h00 CBWFT **Tic et Tac, les rangers du risque**
Télé-M **Justice pour tous**

9h30 CBWFT **La bande à Ovide**
Télé-M **Sans détour**

9h45 CBWFT **Parcelles de soleil**

10h00 CBWFT **Le jour du Seigneur:** Messe célébrée au Vieux Port de Montréal en l'honneur de Ste-Marguerite-d'Youville, par Mgr Jean-Claude Turcotte archevêque de Montréal
Télé-M **En toute amitié**

10h30 Télé-M **La vie des gens riches et célèbres**

11h00 CBWFT **Aujourd'hui dimanche**
Télé-M **Ciné week-end: Rendez-vous à Hong-Kong**

12h00 CBWFT **Une simple Marguerite**

12h12 TV-5 **L'Euroflash**

12h15 TV-5 **Flash Varicelle**

12h45 TV 5 **Félix**

13h00 Télé-M **Ciné week-end: Les âges du coeur**

13h15 TV-5 **Scully rencontre**

13h30 CBWFT **Convergence**

13h45 TV-5 **Caracteres**

14h00 CBWFT **Autosport Molson**

15h00 Télé-M **Bugs Bunny**

15h15 TV-5 **Trente millions d'amis**

15h30 CBWFT **Propos et confidences**
Télé-M **Batman**

15h45 TV-5 **Journal televise de TF1**

16h00 CBWFT **Second regard**
Télé-M **Magazine Montreal**

16h30 Télé-M **Nature enjeu**
TV-5 **Génies en herbe**

17h00 CBWFT **La semaine verte**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**
TV-5 **L'école des fans**

17h30 Télé-M **Alf**

17h50 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Rira bien...**
TV-5 **Journal télévisé de la R.T.B.F.**

18h10 CBWFT **Découverte**

18h30 Télé-M **Ferland Nadeau en direct**
TV-5 **7 sur 7**

19h00 CBWFT **Star d'un soir**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Caractères**

20h00 CBWFT **Les beaux dimanches**
Télé-M **Cinéma: La voix du sang**

20h55 TV-5 **Faut pas rêver**

21h00 CBWFT **Les beaux dimanches**

21h50 TV-5 **Joseph Kessel: Témoin parmi les hommes**

22h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Le TVA, édition reseau**

22h20 CBWFT **Scully rencontre**
Télé-M **Les sports**

22h30 Télé-M **Vision mondiale**

22h40 TV-5 **Journal televise de TF1**

23h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**

23h15 CBWFT **Politique provinciale**

23h25 CBWFT **Politique federale**
TV-5 **Caracteres**

23h30 Télé-M **Mongrain de sel**

23h35 CBWFT **Cine-club: Quand la ville dort**

0h45 TV-5 **Faut pas rêver**

1h40 TV-5 **Joseph Kessel: Temoin parmi les hommes**

2h30 TV-5 **Radio France internationale**

Du lundi au vendredi

CBWFT : 3/10 **Télé – M : 28/20** **TV – 5 : 14** *(est de la Rouge)* **/ 22** *(ouest de la Rouge)*

Lundi 13 mai

7h00 Télé-M **Mongrain de sel**

7h30 CBWFT **Passe-Partout**

8h00 CBWFT **Les aventures de Sherlock Holmes**
Télé-M **Gilles Lapointe M.D.**

8h30 CBWFT **Première édition**

8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**

9h00 CBWFT **Les anges du matin**

9h30 Télé-M **Aimer**

10h00 CBWFT **La cuisine des anges**
Télé-M **Santa Barbara**

10h15 CBWFT **Iniminimagimo**

10h30 CBWFT **Babar**
Télé-M **Dynastie**

11h00 CBWFT **Le p'tit Champlain**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**

11h25 Télé-M **Attention c'est «show»**

11h30 CBWFT **Maritimes en direct**

12h00 CBWFT **L'édition magazine**

12h30 CBWFT **Les démons du midi**
Télé-M **Cinéma: La vie en mauve**

13h30 CBWFT **Châteauvallon**

14h12 TV-5 **L'Euroflash**

14h15 TV-5 **Tout compte fait**

14h30 CBWFT **La loi de Los Angeles**
Télé-M **Claire Lamarche**

14h45 TV-5 **Télétourisme**

15h15 TV-5 **Journal télévisé de TF1**

15h30 CBWFT **Les Schtroumpfs**
Télé-M **De bonne humeur**

16h00 CBWFT **Kim et Clip**
TV-5 **Montagne**

16h30 CBWFT **Bêtes pas bêtes**
Télé-M **Fais-moi un dessin**
TV-5 **Regards de femme**

17h00 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**

17h30 CBWFT **Plus**
Télé-M **Charivari**

17h35 TV-5 **La cuisine des anges**

17h45 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **Les héritiers du rêve**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**

18h30 CBWFT **Hockey:** Finale de conférence.
TV-5 **En r'montant l'escalier**

19h00 Télé-M **Cinéma: Le passé évanoui**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Comédie comédie**

21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad lib**

21h25 CBWFT **Le point**

21h30 TV-5 **La Scala**

21h40 CBWFT **La météo**

21h45 CBWFT **Les nouvelles du sport**

22h00 CBWFT **Cinéma: La sentinelle endormie**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**

22h27 Télé-M **Météo**

22h30 Télé-M **Les sports**
TV-5 **Journal télévisé de TF1**

22h50 Télé-M **Mongrain de sel**

23h15 TV-5 **Comédie comédie**

1h10 TV-5 **La Scala**

2h05 TV-5 **Radio France Internationale**

Mardi 14 mai

7h00 Télé-M **Mongrain de sel**

7h30 CBWFT **Passe-Partout**

8h00 CBWFT **Les aventures de Sherlock Holmes**
Télé-M **Gilles Lapointe M.D.**

8h30 CBWFT **Première édition**

8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**

9h00 CBWFT **Les anges du matin**

9h30 Télé-M **Aimer**

10h00 CBWFT **La cuisine des anges**
Télé-M **Santa Barbara**

10h15 CBWFT **Iniminimagimo**

10h30 CBWFT **Babar**
Télé-M **Dynastie**

11h00 CBWFT **Le p'tit Champlain**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**

11h25 Télé-M **Attention c'est «show»**

11h30 CBWFT **Manigances**

12h00 CBWFT **L'édition magazine**

12h30 CBWFT **Les démons du midi**
Télé-M **Cinéma: C'est mon frère**

13h30 CBWFT **Châteauvallon**

14h12 TV-5 **L'Euroflash**

14h15 TV-5 **Transitions**

14h30 CBWFT **Dallas**
Télé-M **Claire Lamarche**

14h45 TV-5 **Québec inc.**

15h15 TV-5 **Journal télévisé de TF1**

15h30 CBWFT **Les Schtroumpfs**
Télé-M **De bonne humeur**

16h00 CBWFT **Kim et Clip**
TV-5 **Télétourisme**

16h30 CBWFT **Au jeu**
Télé-M **Fais-moi un dessin**
TV-5 **Regards de femme**

17h00 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**

17h30 CBWFT **Plus**
Télé-M **Charivari**

17h35 TV-5 **La cuisine des anges**

17h45 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **Chop-suey**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**

18h30 CBWFT **Des jardins d'aujourd'hui**
Télé-M **Coffre-fort**
TV-5 **Envoyé spécial**

19h00 CBWFT **Quand le destin bascule**
Télé-M **La belle et la bête**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Concours Eurovision de la chanson**

20h00 Télé-M **Le match de la vie**

20h55 TV-5 **Le chemin des écoliers**

21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad lib**

21h25 CBWFT **Le point**

21h30 TV-5 **Alice**

21h55 CBWFT **La météo**

22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**

22h15 CBWFT **La cour en direct**

22h20 TV-5 **Les inconnus du Mont-Blanc**

22h27 Télé-M **Météo**

22h30 Télé-M **Les sports**

22h45 CBWFT **Super sans plomb**

22h50 Télé-M **Mongrain de sel**

23h10 TV-5 **Journal télévisé de TF1**

23h15 CBWFT **Cinéma: Sans témoin**

23h55 TV-5 **Concours Eurovision de la chanson**

1h20 TV-5 **Le chemin des écoliers**

1h50 TV-5 **Radio France Internationale**

Mercredi 15 mai

7h00 Télé-M **Mongrain de sel**

7h30 CBWFT **Passe-Partout**

8h00 CBWFT **Les aventures de Sherlock Holmes**
Télé-M **Gilles Lapointe M.D.**

8h30 CBWFT **Première édition**

8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**

9h00 CBWFT **Les anges du matin**

9h30 Télé-M **Aimer**

10h00 CBWFT **La cuisine des anges**
Télé-M **Santa Barbara**

10h15 CBWFT **Iniminimagimo**

10h30 CBWFT **Babar**
Télé-M **Dynastie**

11h00 CBWFT **Le p'tit Champlain**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**

11h25 Télé-M **Attention c'est «show»**

11h30 CBWFT **Musicolore**

12h00 CBWFT **L'édition magazine**

12h30 CBWFT **Les démons du midi**
Télé-M **Cinéma: Jésus-Christ Superstar**

13h30 CBWFT **Châteauvallon**

14h00 Télé-M **Paul et les jumeaux**

14h12 TV-5 **L'Euroflash**

14h15 TV-5 **Pour l'amour du stress**

14h30 CBWFT **Le temps de vivre**
Télé-M **Claire Lamarche**

15h15 TV-5 **Journal télévisé de TF1**

15h30 CBWFT **Les Schtroumpfs**
Télé-M **De bonne humeur**

16h00 CBWFT **Kim et Clip**
TV-5 **Sans détour**

16h30 CBWFT **Opération Mozart**
Télé-M **Fais-moi un dessin**
TV-5 **Regards de femme**

17h00 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**

17h30 CBWFT **Plus**
Télé-M **Charivari**

17h35 TV-5 **La cuisine des anges**

17h45 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **L'heure juste**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**

18h30 CBWFT **Les annees coup de coeur**
Télé-M **Cinéma: Soul Man**
TV-5 **Temps present**

19h00 CBWFT **Quand le destin bascule**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Petit écran grand roman**

20h30 Télé-M **Le monde fantastique de Ray Bradbury**

21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad lib**
TV-5 **Les francofolies de Montréal**

21h25 CBWFT **Le point**

21h30 TV-5 **Les lieux de Marguerite Duras**

21h55 CBWFT **La météo**

22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Le TVA, édition reseau**

22h15 CBWFT **Les annees coup de coeur**

22h27 Télé-M **Meteo**

22h30 Télé-M **Les sports**
TV-5 **Journal télévise de TF1**

22h45 CBWFT **Comment ça va?**

22h50 Télé-M **Mongrain de sel**

23h15 CBWFT **Cinema: Zorba le grec**
TV-5 **Petit ecran grand roman**

0h40 TV-5 **Les francofolies de Montréal**

1h10 TV-5 **Les lieux de Marguerite Duras**

2h10 TV-5 **Radio France Internationale**

Jeudi 16 mai

7h00 Télé-M **Mongrain de sel**
7h30 CBWFT **Passe-Partout**
8h00 CBWFT **Les aventures de Sherlock Holmes**
Télé-M **Gilles Lapointe M.D.**
8h30 CBWFT **Première édition**
8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
9h00 CBWFT **Les anges du matin**
9h30 Télé-M **Aimer**
10h00 CBWFT **La cuisine des anges**
Télé-M **Santa Barbara**
10h15 CBWFT **Iniminimagimo**
10h30 CBWFT **Babar**
Télé-M **Dynastie**
11h00 CBWFT **Le p'tit Champlain**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**
11h25 Télé-M **Attention c'est «show»**
11h30 CBWFT **Regards sur la nature**
12h00 CBWFT **L'édition magazine**
12h30 CBWFT **Les démons du midi**
Télé-M **Cinéma: Une policière à la page**
13h30 CBWFT **Châteauvallon**
14h12 TV-5 **L'Euroflash**
14h15 TV-5 **Des gens heureux**
14h30 CBWFT **D'une série à l'autre: Histoire de la marine** (2e de 7).
Télé-M **Claire Lamarche**
15h15 TV-5 **Journal télévisé de TF1**
15h30 CBWFT **Les Schtroumpfs**
Télé-M **De bonne humeur**
16h00 CBWFT **Kim et Clip**
TV-5 **Carré vert**
16h30 CBWFT **Tes choix, ta santé**
Télé-M **Fais-moi un dessin**
TV-5 **Regards de femmes**
17h00 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
17h30 CBWFT **Plus**
Télé-M **Charivari**
17h35 TV-5 **La cuisine des anges**
17h45 TV-5 **L'Euromag**
18h00 CBWFT **Ce Soir Manitoba**
Télé-M **L'homme des étoiles**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
18h30 CBWFT **Les années coup de coeur**
TV-5 **Carnets de route**
19h00 CBWFT **Grands films: Perry Mason: L'affaire des feuilles à scandale**
Télé-M **Sous le signe du faucon**
19h30 TV-5 **L'Euroflash**
19h33 TV-5 **Le monde du cinéma**
20h00 Télé-M **Claire Lamarche**
20h30 TV-5 **Musicales**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad lib**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **Hôtel**
21h55 CBWFT **La météo**
22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Les TVA, édition réseau**
TV-5 **Montagne**
22h15 CBWFT **Bouffée de santé**
22h27 Télé-M **Météo**
22h30 Télé-M **Les sports**
TV-5 **Journal télévisé de TF1**
22h45 CBWFT **Les aventuriers du risque**
22h50 Télé-M **Mongrain de sel**
23h15 CBWFT **Cinéma: Rive droite, rive gauche**
TV-5 **Le monde du cinéma**
23h50 Télé-M **Ciné-lune: Les sept mercenaires**
0h15 TV-5 **Musicales**
1h10 TV-5 **Hôtel**
1h40 TV-5 **Montagne**
2h10 TV-5 **Radio France internationale**

Vendredi 17 mai

7h00 Télé-M **Mongrain de sel**
7h30 CBWFT **Passe-Partout**
8h00 CBWFT **Les aventures de Sherlock Holmes**
Télé-M **Gilles Lapointe M.D.**
8h30 CBWFT **Première édition**
8h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
9h00 CBWFT **Les anges du matin**
9h30 Télé-M **Aimer**
10h00 CBWFT **La cuisine des anges**
Télé-M **Santa Barbara**
10h15 CBWFT **Iniminimagimo**
10h30 CBWFT **Babar**
Télé-M **Dynastie**
11h00 CBWFT **Le p'tit Champlain**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**
11h25 Télé-M **Attention c'est «show»**
11h30 CBWFT **Les arts sacrés au Québec**
12h00 CBWFT **L'édition magazine**
12h30 CBWFT **Les démons du midi**
Télé-M **Kate & Allie**
13h00 Télé-M **Chacun chez-soi**
13h30 CBWFT **Châteauvallon**
Télé-M **Magazine Montréal**
14h00 Télé-M **Justice pour tous**
14h12 TV-5 **L'Euroflash**
14h15 TV-5 **Le nouvel âge**
14h30 CBWFT **D'une série à l'autre: Histoire de la marine** (3e de 7)
Télé-M **Des gens heureux**
15h15 TV-5 **Journal télévisé de TF1**
15h30 CBWFT **Les Schtroumpfs**
Télé-M **De bonne humeur**
16h00 CBWFT **Kim et Clip**
TV-5 **Continents francophones**
16h30 CBWFT **Les débrouillards**
Télé-M **Fais-moi un dessin**
16h40 TV-5 **Regards de femme**
17h00 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Le TVA, édition Montréal**
17h05 TV-5 **Des chiffres et des lettres**
17h30 CBWFT **Plus**
Télé-M **Charivari**
17h35 TV-5 **La cuisine des anges**
17h45 TV-5 **L'Euromag**
18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **Drôle de vidéo**
TV-5 **Journal télévisé FR3**
18h30 CBWFT **Hockey:** Finale de la Coupe Stanley
Télé-M **9 - 1 - 1**
TV-5 **Au nom de la loi**
19h00 Télé-M **La vie en couleur**
19h30 Télé-M **Vie privée**
TV-5 **L'Euroflash**
19h33 TV-5 **Téléobjectif**
20h00 Télé-M **Miami**
20h05 TV-5 **Téléobjectif**
20h35 TV-5 **Bouillon de culture**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Ad lib**
21h25 CBWFT **Le point**
21h40 CBWFT **La météo**
21h45 CBWFT **Les nouvelles du sport**
22h00 CBWFT **Cinéma: Le grand pardon**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**
TV-5 **Mémoires d'un objectif**
22h27 Télé-M **Météo**
22h30 Télé-M **Les sports**
22h45 TV-5 **Journal télévisé de TF1**
22h50 Télé-M **Ciné-Lune: Hair**
23h35 TV-5 **Téléobjectif**
0h05 TV-5 **Téléobjectif**
0h35 TV-5 **Bouillon de culture**
2h05 TV-5 **Radio France internationale**

Ciné-télé *du 11 au 17 mai 1991*

Samedi 11 mai

11h00 Télé-M **Tuez Charley Varrick**
Am. 1973. Drame policier de D. Siegel. Un voleur de banque est aux prises avec un tueur de la mafia.

12h00 CBWFT **Fonce, Rebecca, fonce**
Les aventures de la petite Rebecca, échouée sur une île déserte avec son cacatoès.

13h00 Télé-M **Cerveau d'acier**
Am. 1969. Science-fiction de J. Sargent. Un cerveau électronique perfectionné prend le contrôle du destin de l'humanité.

19h00 Télé-M **Une affaire meurtrière**
Am. 1986. Drame social de J. Korty. Un employé d'un service de vidanges, dominé par la pègre, s'inquiète de la dispersion de matières toxiques dans l'environnement

22h05 CBWFT **«Critters»**
É.-U. 1986. Science-fiction réalisé par Stephen Herek. Une petite municipalité des États-Unis est envahie par des créatures maléfiques et sanguinaires, évadées d'une prison extra-terrestre

22h30 Télé-M **Un homme voit rouge**
G.-B. 1974. drame policier de C. Wrede. Dans un pays scandinave, un colonel s'efforce de déjouer les plans d'un groupe de terroristes anglais.

0h30 Télé-M **Le gardien de la nuit**
Fr. 1986. Drame policier de J.-P. Limosin. En se donnant pour excuse l'amour d'une belle infirmière, un jeune policier vole des voitures et cambriole des bureaux de poste

Dimanche 12 mai

11h00 Télé-M **Rendez-vous à Hong-Kong**
Am. 1955. Drame d'aventures de E. Dmytryk. Une femme engage un aventurier pour retrouver son mari, prisonnier des Chinois.

13h00 Télé-M **Les âges du coeur**
Can. 1980. Drame psychologique de J. Dassin. Une adolescente s'attache à un peintre dans la cinquantaine et lui redonne le goût de l'art.

20h00 Télé-M **La voix du sang**
Am. 1985. Drame psychologique de N. Black. Apprenant qu'il va mourir, un rancher tente de renouer avec sa femme et son fils qu'il a abandonnés trente ans auparavant.

23h35 CBWFT **Quand la ville dort**
É.-U. 1951. Drame policier réalisé par John Huston. À sa sortie de prison, un individu prépare un important vol de bijoux

Lundi 13 mai

12h30 Télé-M **La vie en mauve**
Am. 1981. Comédie de moeurs de J. C. Tramont. Le gérant de nuit d'une pharmacie découvre une liaison entre son fils et une voisine mal mariée.

19h00 Télé-M **Le passé évanoui**
Am. 1986. Drame psychologique de L. Elikann. Devenue amnésique à la suite d'un accident, une femme a de la difficulté à se réadapter à son milieu familial.

22h00 CBWFT **La sentinelle endormie**
Fr.-It. 1966. Drame réalisé par Jean Dreville. Un médecin est à la tête d'un complot pour tuer Napoléon

Mardi 14 mai

12h30 Télé-M **C'est mon frère**
Can. 1986. Drame psychologique de W. Fruet. Un adolescent part à la recherche de son frère adoptif qui a quitté la maison familiale.

19h00 CBWFT **Quand le destin bascule**
Drame réalisé par Don Sharp d'après le roman de Barbara Taylor-Bradford. Une jeune fille sensible et talentueuse, Audrey, se voit arrachée à son enfance dorée lorsque sa mère meurt subitement et qu'il lui faut gagner sa vie dans un hôpital. (1re de 2)

23h15 CBWFT **Sans témoins**
Sov. 1983. Drame psychologique réalisé par Nikita Mikhalkov. Un homme, qui avait quitté sa femme pour refaire sa vie avec la fille d'un académicien afin de faciliter son avancement social, rend visite à son ex-femme

Mercredi 15 mai

12h30 Télé-M **Jésus-Christ Superstar**
Am. 1973. Drame musical de N. Jewison. Évocation des derniers jours de la vie de Jésus sous forme de spectacle musical.

18h30 Télé-M **Soul Man**
Am. 1986. Comédie de moeurs de S. Miner. Pour payer ses études, un jeune Blanc se fait passer pour un Noir de façon à obtenir une bourse réservée aux personnes de couleur

19h00 CBWFT **Quand le destin bascule**
Audrey parvient à inculquer à sa fille Christina le désir de réussir. (2e de 2)

23h15 CBWFT **Zorba le grec**
É.-U./Grèce 1964. Comédie dramatique réalisée par Michael Cacoyannis. Un vieux Grec se lie d'amitié avec un jeune anglais et lui apprend l'art de vivre

Jeudi 16 mai

12h30 Télé-M **Une policière à la page**
Am. 1983. Drame de moeurs de R. Badiyi. Une jeune divorcée perd son emploi dans la police parce qu'elle a posé nue pour une revue érotique.

19h00 CBWFT **Perry Mason: L'affaire des feuilles à scandale**
É.-U. 1987. Drame policier réalisé par Christian I. Nyby II. L'avocat Perry Mason défend une jeune journaliste accusée du meurtre de son ex-employeur, éditeur d'un journal à scandales

23h15 CBWFT **Rive droite, rive gauche**
Fr. 1984. Drame social réalisé par Philippe Labro. Un avocat prospère a pour client un riche financier soupçonné d'avoir détourné des cargos de vivres destinés à l'Afrique

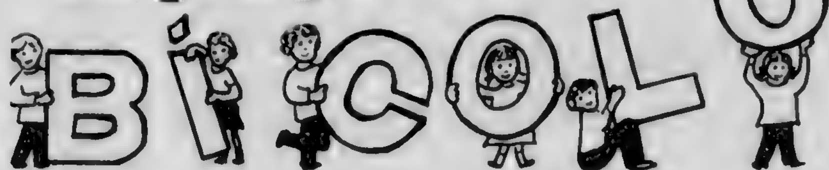
23h50 Télé-M **Les sept mercenaires**
Am. 1972. Western de G. McCowan. Un «marshal» d'Arizona se lance à la poursuite de jeunes gens qui ont pillé une banque et tué sa femme

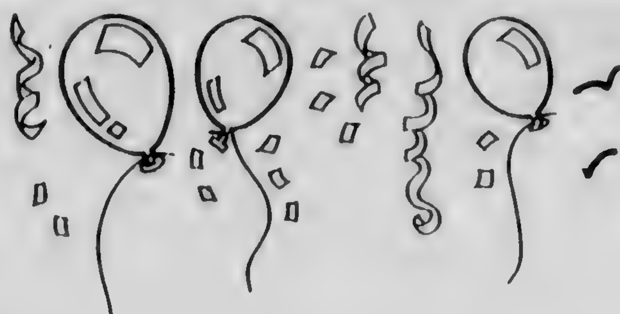
Vendredi 17 mai

22h00 CBWFT **Le grand pardon**
Fr. 1982. Drame policier réalisé par Alexandre Arcady. Un quinquagénaire jovial règne en maître sur sa «famille» et sur le Paris trouble de la nuit, du jeu, du racket et des prostituées

22h50 Télé-M **Hair**
Am. 1979. Comédie musicale de M. Forman. Juste avant de partir faire son service militaire, un jeune homme lie amitié avec un groupe de hippies

La page de







BRICOLAGE:

Faire un bouquet de fleurs pour Maman

Il te faut:
- une feuille de papier *(n'importe quelle couleur)*
- une paire de ciseau
- un fil de fer *(très fin)*
- un petit bâton en bois environ 15 cm de long

Bonne Fête à toutes les mamans et grands-mamans!

Le chrysanthème

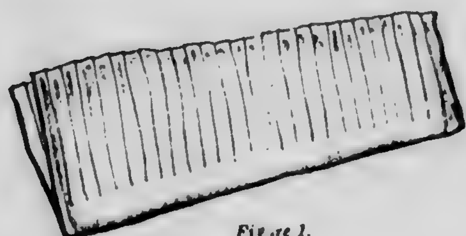


Figure 1.



Figure 2.

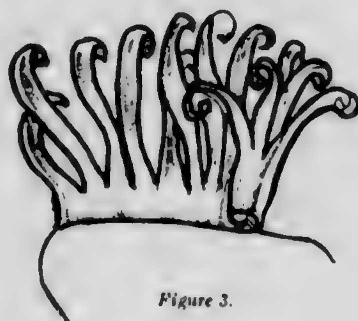


Figure 3.



Figure 4.

1. Plie la feuille de papier en deux.
   Coupe de fines lisières dans le papier (figure 1), en laissant environ 2 cm près du pli.
2. Fais friser la petite bande de papier en la passant entre ton pouce et la lame du ciseau. (figure 2).
3. Glisse un morceau de fil de fer entre les deux épaisseurs de papier, puis enroule sur elle-même cette bande frisée (figure3). Attache le fil autour du bâton et colle avec du ruban gommé. Voici un beau chrysanthême tout épanoui (figure 4).

La rose

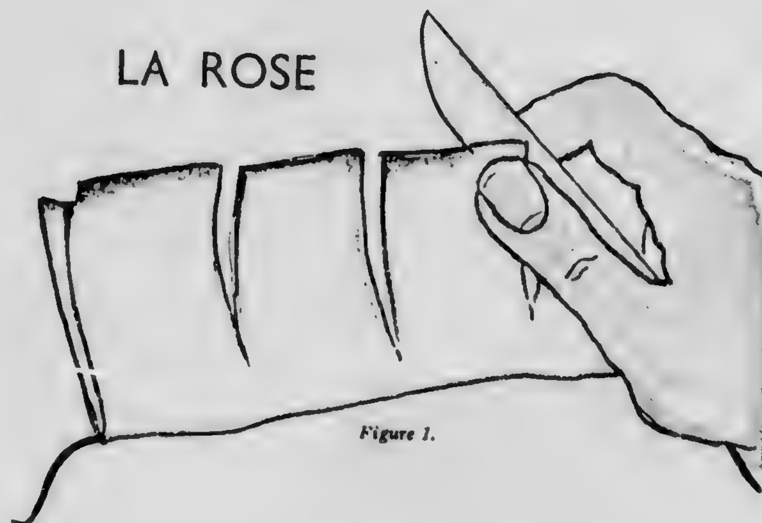


Figure 1.

Pour faire la rose:

1. Plie ton papier et découpes de larges pétales (2 à 3 cm).
2. Avec la lame du ciseau fais friser légèrement les pétales (figure 1).
3. Introduis le fil de fer entre les deux épaisseurs de papier; enroule la bande sur elle-même et attache bien. Avec des lisières de papiers verts, collées sur le fil de fer, tu fais des feuilles.
   En choisissant des papiers de différentes couleurs tu peux faire de beaux bouquets.

Quelle belle surprise pour Maman!



Figure 2.

Vire-langue

Tu veux tortiller ta langue et lire les "vire-langue" que j'ai reçus en réponse au concours? Essaie ceux-ci!

- La roue roule en rond. La roue rouge roule sous un rat qui ronronne en roulant sur une roulette. (Robert Rowan, Richer)

- Si Sacha le chou savait chanter une seule chanson, ce chou serait sûrement recherché. (Geneviève Legal, Sainte-Anne)

- Si ces cent-six sous-ci sont aussi sales de suie que ces cent-six cheminées-ci, ces cent-six sous-là ne sont pas aussi sales que ça! (David Bonin, Saint-Boniface)

- Ce chasseur chassait ce chat sans son chien, car son chien chassait ce chaton sans son chasseur. (Marie-Reine Simard, Saint-Lazare)

- Cinq serpents sales se glissent sagement sur un sentier. (Heidi Garand, Régina)

- René regarde reluire les rubis rouges que Robert remet à Rose. Rose refuse les rubis rouges de Robert et René retourne les regarder reluire. (Reagan Beaudin, Winnipeg)

Maman! Voici un message secret pour toi!

Je t'aide à le déhiffrer... (Écris la lettre qui va avec chaque numéro.)

Voici un modèle d`une jolie fleur du printemps, la jonquille, que tu peux tracer pour faire une carte pour la fêtes des Mères.

Réponse: Message secret
Nous t'aimons beaucoup maman!

Maman! Voici un message secret pour toi!

Je t'aide à le défricher...

(Écris la lettre qui va avec chaque numéro)



7 8 12 10

11 1 5 6 8 7 10

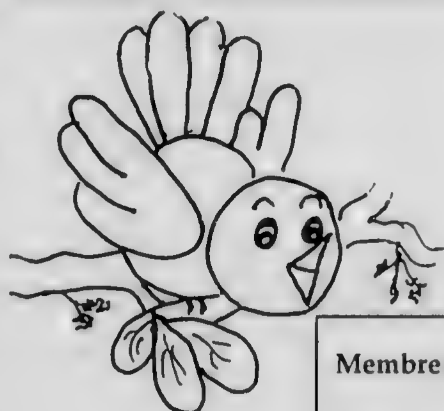
2 4 1 12 3 8 11 9

6 1 6 1 7 !

1 A
2 B
3 C
4 E
5 I
6 M
7 N
8 O
9 P
10 S
11 T
12 U

Je salue mes nouveaux amis!

10351	Marika Allard	Saint-Laurent
10352	Carmen Fiola	Saint-Boniface
10353	Stéphanie Mulaire	Saint-Pierre-Jolys
10354	Christelle Mulaire	Saint-Pierre-Jolys
10355	Lindsay Vockeroth	Saint-Pierre-Jolys
10356	Mélissa Péloquin	Saint-Pierre-Jolys
10357	Wade Baldwin	Saint-Pierre-Jolys
10358	Mélissa Curé	Saint-Pierre-Jolys
10359	Neil Donaldson	Winnipeg
10360	Jamie-Lee Miller	Winnipeg
10361	Ashley Miller	Winnipeg
10362	Stéphanie Burgoyne	Saint-Boniface
10363	Patrick Pineau	Saint-Boniface
10364	Rachelle Bruneau	Saint-Boniface
10365	Philippe Bruneau	Saint-Boniface
10366	Corrine Lamoureux	Ile-des-Chênes
10367	Danielle Hamilton	Winnipeg
10368	Éric Clawson	Winnipeg
10369	Monique Roy	Sainte-Anne-des-Chênes
10370	Céleste St-Vincent	Sainte-Anne-des-Chênes
10371	Eric St-Vincent	Sainte-Anne-des-Chênes
10372	Cara Probetts	Grunthal
10373	Conor Woods	Saint-Pierre-Jolys
10374	Craig Lefebvre	Grunthal
10375	Charlie Primus	Saint-Pierre-Jolys



Membre gagnant de la semaine
99636
Véronica Lussier 8 ans
15, rue Beaupré
Saint-Boniface MB

École Lavallée

Les timbres, à la folie!

Vingt élèves de l'école Lavallée, membres du club de philatélie, ont participé à une exposition de timbres le 23 avril dernier. Une cinquantaine de parents ont visité l'exposition en soirée.

Ces élèves de la 4e à la 7e année étaient invités à faire une recherche sur les timbres préférés de leur collection, ou encore à organiser une présentation thématique (sur les papillons, par exemple).

Trois juges ont choisi les gagnants dans trois catégories. la meilleure présentation, l'originalité du sujet et la recherche Les juges, Doris Lemoine, Julien Lévesque et Normand Boisvert, sont tous trois philatélistes

Dans la catégorie présentation, le 1er prix est allé à Janelle Vincent, le 2e à Christine Simister et le 3e à Chantale Buissé.

Dans la catégorie originalité dans le choix, le 1er prix est allé à Joël Mogin, le 2e à Mariève Bonin et le 3e à Brigitte Abril.

Dans la catégorie recherche, Frédéric Jubinville a mérité le 1er prix, Jean-Philippe Tétreault le 2e et Chantale Buissé le 3e.

Les gagnants ainsi que d'autres participants ont reçu différents prix offerts par la Société canadienne des postes et divers organismes de philatélie



Jean-Philippe Tétreault, un des participants à l'exposition de philatélie.

SAINT-BONIFACE

CKSB fête les mamans

Cette année encore, CKSB veut souligner la relation privilégiée qui existe entre la mère et son enfant.

La fête aura lieu le samedi 11 mai, de 8 h à midi, à la station radiophonique située au 607, rue Langevin, lors des émissions Chute Libre et Libre Service.

La chronique religieuse

Un autre hommage à Mère d'Youville

Le Canada tout entier rendra, le 11 mai, un vibrant hommage à Sainte Marguerite d'Youville, canonisée le 9 décembre 1990. Elle est la première Canadienne née au pays à recevoir cet honneur.

Pour les diocésains de Saint-Boniface, il s'agira d'une nouvelle occasion de souligner cet événement.

Soeur Maria Prenovault, s.n.j.m., récipiendaire de la médaille de l'Office des communications sociales plus tôt cette année, nous informe des détails de cette fête qui se tiendra à Montréal et sera retransmise à travers le Canada.

Pour l'occasion une grande fête se déroulera le samedi 11 mai prochain au Vieux Port de Montréal, quartier dans lequel vécut cette grande Sainte.

Les Canadiens et les Canadiennes sont convoqués à cette célébration.

Des milliers de gens seront présents sur les lieux mêmes tandis que des milliers d'autres à travers le pays seront de la fête, grâce à la Société Radio-Canada qui diffusera le programme.

En effet, le déploiement des cérémonies sera diffusé en différéà la station CBWFT le lendemain, dimanche 12 mai, aux heures suivantes:

10 h: Jour du Seigneur

Messe solennelle célébrée au Vieux Port de Montréal par Mgr Jean-Claude Turcotte, archevêque de Montréal.

Avec la participation du Choeur Polyphonique de Montréal, de la chorale des Soeurs Grises (150 voix) et du Petit Orchestre métropolitain.

Le tout sous le direction de Pierre Grandmaison qui a luimême conçu l'oeuvre musicale pour l'occasion.

12 h à 12 h 30:

Une simple Marguerite - Comédie musicale en deux volets.

Le premier évoquera les grands moments de la vie de Mère d'Youville.

Le deuxième nous familiarisera avec l'oeuvre des Soeurs Grises fondées par Marguerite d'Youville.

Participeront à cette fête populaire: 450 figurant(e) s ainsi que des artistes de chez nous, notamment: Antonine Maillet, Marguerite Blais, Jean Lapointe.

En somme, un spectacle qui nous fera connaître et apprécier davantage l'oeuvre colossale des Soeurs Grises au pays.

LETTRE

Le journal La Liberté est ouvert à la publication de toute lettre à l'éditeur à condition que l'identité de l'auteur soit connue (les noms de plume ou pseudonymes ne sont pas acceptés) et qu'elle ne contienne pas de propos diffamatoires. La rédaction se réserve également le droit de limiter la longueur des lettres ou de retourner celles dont la formulation n'est pas claire.

LES PETITES ANNONCES

Facile et efficace

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette.
Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi **par écrit** et être **payée d'avance** aux tarifs suivants: moins de 20 mots (**5$** ou **7,50$** pour deux semaines); 21 à 28 mots (**6$** ou **9$**); 29 à 35 mots (**7$** ou **10,50$**); 35 à 42 mots **au maximum** (**8$** ou **12$** pour deux semaines). *(Les prix n'incluent pas la TPS.)*

Divers

ASPIRATEURS Filter Queen ou Electrolux presque neufs. Garantie 5 ans. 150$ Composez le 237-0204.
467-

ENTREPÔT DE REVÊTEMENT DE SOL—Payer et emporter seulement. Parfaits pour les salles de jeux ou pour le chalet — revêtements de sol à endos caoutchouté ou en vinyle sans cirage à partir de 3,98 $/v². Lawn turf de 2,98$/v². A&R Carpet Barn, 50, rue Archibald, au sud de Nairn. 233-3061. Ouvert jusqu'à 20 h.
078-

COUTURIÈRE: avec expérience pour tous genres de travaux de couture. Appelez Marcelle au 233-2687.
393-

REMERCIEMENTS: au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. M.
788-

JEUNE MAMAN désire garder un enfant chez elle, à Saint-Boniface, le matin, à compter de septembre. Composer le 231-0614.
786-

VENTE DE GARAGE GÉANTE, le samedi 11 mai 1991, de 10h à 15h, rue Hill, entre Eugénie et Dubuc. Tout le quartier y participe! Aubaines et variété sans fin! Soyez-là les premiers.
785-

SUPER ENCAN le 11 mai dès 10h, à l'aréna de St-Adolphe. Profits pour le centre communautaire. Citation 82, Cougar 81, Cutlass 74, remorque 1/2 ton, poteaux hydro, charrue, «seed drill», tondeuses, poêle Franklin, BBQ's, appareils ménagers (petit et gros), fixtures pour salle de bain, bicyclettes, piano, outils à main et électriques, bureaux, mobilier, quelques antiquités et beaucoup plus. Vente de pâtisserie, breuvages et nourriture disponibles. Venez nous appuyer! McLean Auction Service, encanteur.
790-

Recherche

LE NOUVEAU PROJET INTÉGRATION PROFESSIONNELLE 1991 DU CONSEIL DE LA COOPÉRATION DU MANITOBA recherche personnes ressources pour enseigner en français cet automne des ateliers d'orientation sur: a) charpente et construction, b) plomberie et réfrigération, c) électronique et électricité, d) mécanique — gasoline et diesel. 12 semaines, 3 heures par semaine, au Collège communautaire Red River, à un groupe d'étudiants entre 16 et 24 ans. Contactez Denis Rémillard pour plus de détails au 233-1560 (bureau) ou au 233-5618 (à domicile).
758-

À LA RECHERCHE: gardien/ne d'enfant pour une petite fille âgée d'un an. Garde à domicile préférablement, à raison de 5 demi-journées par semaine et possibilité de quelques pleines journées consécutives. Composez le 237-0295 et parlez à Louise. Langue de travail: le français.
775-

GARDIENNE D'ENFANTS avec expérience, cherche de l'emploi à temps plein pour enfants de 2 ans et plus avec du ménage de maison à Saint-Boniface. Appelez Diane au 237-4990.
784-

À vendre

SAINT-ADOLPHE: grand lot, 5 acres — 300 pieds de bordure sur la rivière, beaux arbres. Prix seulement 41 500$. Agent 284-9686 ou 1-883-2434.
647-

MAISON: 514, rue Ritchot. Complètement rénovée. Salon, salle à manger, salle familiale, salle de bain, den et super grande cuisine au rez-de-chaussée. Trois chambres à coucher et salle de bain au deuxième étage. Salle de jeux, chambres à coucher et buanderie au sous-sol. Lot de 50' x 127'. Grand garage et patio de 16' x 24'. Prix réduit. Maison ouverte dimanche de 14h à 16h. 231-0290.
766-

À VENDRE: commode pour chambre, wall unit en chêne, bureau de travail avec étagères, table de cuisine et deux chaises, bicyclette 10 vitesses. Composez le 231-1878 après 19h.
782-

À VENDRE: terre et terreau en sac ou en petite quantité, jusqu'à deux verges, livrés, plantés en chêne, en plus on bâtit des plate-bandes pour fleurs et on laboure des jardins. Appeler vers l'heure du souper ou en fin de semaine au 255-8422.
783-

À VENDRE: 596, rue Aulneau, Saint-Boniface, près du Collège. Maison de 1 650 pi ca. 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, salle de séjour, garage — porte électrique. Stationnement. Pour rendez-vous composez le 233-9314.
776-

VENTE PRIVÉE: maison de 5 ans, 2 chambres à coucher, sous-sol fini, une chambre, 1 1/2 salles de bain, grand lot de rivière de 5,23 acres. Considérerais échange à Saint-Boniface ou Saint-Vital. 347-5280.
777-

À VENDRE:boul. Dollard, Saint-Boniface, maison, 3 chambres à coucher, 1 1/2 étages, sous-sol à la grandeur, garage, seulement 59,000$. Agent: 237-1476
792-

À VENDRE OU À LOUER: chalet, Traverse Bay (Plage Arbert), 2 chambres à coucher, accomode 6 personnes, complètement meublé, eau courante, isolé pour l'hiver. Grand lot boisé, près du lac, seulement 31,900$. Agent: 237-1476.
793

À VENDRE: chalet, vieux de trois ans, à la Plage Albert. Près du lac. Renseignements: 237-4682. Vente privée. Demande 60,000$, mais prêt à discuter.
787-

À louer

À LOUER: immédiatement rue Langevin, appartement de 2 chambres à coucher, tout près du Collège et de l'hôpital. De préférence étudiante ou fille qui travaille. Libre le 1er mai. Composez le 233-3243.
735-

À LOUER: appartements tranquilles d'une et deux chambres à coucher, au bord de la rivière à Saint-Boniface. Stationnement inclus, buanderie, entrée privée et sécurité. Appelez Aurèle au 489-6996.
733-

À LOUER: rue Kavanah, Saint-Boniface, appartement, 2 chambres à coucher et stationnement dans domi-duplex, personnes tranquilles, non-fumeuse, libre le 1er juin. 400$ par mois. Composez le 237-6600.
778-

À LOUER: 505, rue Ritchot, appartement, 1 chambre à coucher, libre le 1er juin. 410$ par mois. Composez le 231-1444.
779-

À LOUER: 441, rue Langevin, appartement, 1 chambre à coucher, libre le 15 mai ou 1er juin. Composez le 237-7125.
780-

À LOUER: chalet, Plage Albert, près de l'eau. 1er mai au 30 juin. 20 août au 30 septembre. Composez le 253-6940 après 16h.
781-

À LOUER: appartement à louer - 1erjuin ou 1er juillet - Bi-level duplex, Place Gaboury, endroit tranquille, grande suite du bas, 4 pièces, 1 chambre à coucher. Loyer 411$ plus électricité et stationnement. Eau, partie de chauffage, poêle et réfrigérateur inclus. Pas d'animaux domestiques ou de lit d'eau. Références requises. 233-0999 ou 1-738-2268.
789-

À SOUS-LOUER: appartement d'une chambre à coucher, rue Provencher, eau, chauffage, électricité, air climatisé, stationnement. 382$. Libre le 1er juin. Tél.: 237-5513
791-

QUIZ

Explorer le système solaire



QUESTIONS

1. Quel est le volcan éteint représenté sur cette photo?

2. À quelle distance de la Terre est l'étoile la plus près de la Terre?

3. Quel a été le premier satellite lancé par l'homme?

4. Quel avantage présente la navette spatiale par rapport aux fusées conventionnelles?

5. Quel est le poids des scaphandres spatiaux que revêtent les astronautes lors des sorties dans l'espace?

6. Combien de tonnes de matière le Soleil consomme-t-il chaque seconde?

7. Sur quelle planète une journée est-elle plus longue qu'une année?

RÉPONSES

1. Il s'agit du volcan Olympus Mons, le plus haut du système solaire. Il est situé sur la planète Mars. On le voit ici entouré de nuages de bioxyde de carbone.

2. À quatre années-lumière. La vitesse de la lumière est de 300 000 km/seconde. Quand une étoile est située à 4 années-lumière de la Terre, cela signifie que sa lumière met quatre ans à nous parvenir. La lumière du Soleil met huit minutes à atteindre notre planète. Quand nous regardons la voûte céleste à l'oeil nu, nous pouvons voir des étoiles qui se trouvent à 600 000 années-lumière. Un grand télescope permet de voir des étoiles situées à dix millions d'années-lumière. Bref, regarder le ciel, c'est voir le passé.

3. Il s'agit de Spoutnik-1, lancé par l'URSS en 1957. Spoutnik-1 était une boule métallique de 58 cm de diamètre. Aujourd'hui, les satellites ont des formes et des poids divers. Plus de 200 satellites en fonctionnement sont en orbite autour de la planète. Ils ont plusieurs utilités: communications, observations météorologiques, observations des corps célestes, télédétection, etc.

4. Elle est récupérable et réutilisable, alors que les fusées conventionnelles comme Ariane ne servent qu'une fois. La navette décolle grâce à deux propulseurs d'appoint qui sont largués une fois leur rôle terminé. Ils tombent dans l'océan où on les repêche. Pendant son ascension jusqu'à sa mise en orbite, les moteurs de la navette sont alimentés par un énorme réservoir, lui aussi largué une fois vide. Ce réservoir est la seule partie non récupérable de la navette. En retombant, il se consume en entrant dans l'atmosphère.

5. Sur terre, ils pèsent une centaine de kilos, mais dans l'espace leur poids est nul. Le scaphandre permet à l'astronaute de respirer et le protège contre les rayons nocifs du Soleil, tout comme le fait l'atmosphère terrestre. Le scaphandre est muni d'une combinaison de régulation thermique pour que l'astronaute n'ait pas trop chaud; il reproduit aussi artificiellement la pression atmosphérique qui s'exerce sur tout le corps quand on est sur Terre. Sans cette pression, les gaz contenus dans le sang s'échapperaient de l'organisme, ce qui entraînerait la mort.

6. Quatre millions de tonnes! Le Soleil est composé de gaz incandescents, surtout de l'hydrogène. Sa température très élevée permet aux atomes d'hydrogène de se combiner et de former de l'hélium. Grâce à cette réaction, le Soleil, comme toutes les étoiles, émet des rayonnements. Mais ce faisant une étoile perd de sa matière, jusqu'à épuiser ses réserves d'hydrogène: c'est alors qu'elle meurt. Le Soleil a déjà comsommé la moitié de son hydrogène... mais il lui en reste suffisamment pour nous éclairer pendant cinq milliards d'années!

7. Sur Vénus. Il lui faut 243 de nos jours pour tourner sur elle-même, mais seulement 225 jours pour tourner autour du Soleil! Autre particularité de Vénus: elle tourne autour de son axe dans le sens inverse de celui de la Terre et des autres planètes.

Sylviane LANTHIER

RECETTES

Oeufs pochés à la Créole

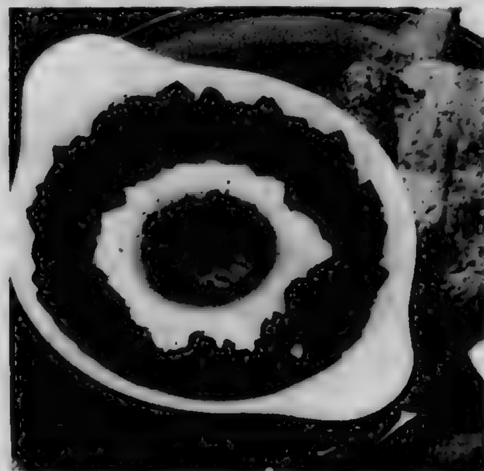
Pour alléger tout à la fois vos tâches culinaires et vos repas, les jours de grande chaleur, pensez aux oeufs. Voilà un aliment populaire partout dans le monde et extrêmement facile à préparer. De plus, en utilisant un four à micro-ondes, le cuisinier et la cuisine restent au frais!

Si l'on suit quelques étapes faciles, la cuisson des oeufs dans un four à micro-ondes peut être aussi simple (sinon plus simple!) et agréable que la cuisson traditionnelle.

Si vous désirez faire cuire un oeuf entier, sans coquille, percez le jaune avec une fourchette ou un cure-dents. Le jaune a plus tendance à absorber les micro-ondes que le blanc et possède également une membrane extérieure ayant le même effet que la coquille. Il est donc possible que les jaunes intacts explosent.

Comme les oeufs sont déjà un aliment tendre, la plupart des plats à base d'oeuf vont cuire à élevé (100%) ou à médium-élevé (70%). Les quiches et les plats en cocotte sont des exceptions. Il faut cuire ces plats à une moins grande puissance afin que les centres soient cuits sans que les bords ne le soient trop.

Enfin, n'oubliez pas que, pour la plupart des recettes, les durées de cuisson sont basées sur des fours à 700 watts et sur le fait que les oeufs et les autres ingrédients froids proviennent directement du réfrigérateur.



Ne faites jamais cuire un oeuf avec sa coquille dans le micro-ondes. L'oeuf exploserait et ferait des dégâts dans le four.

Oeufs pochés à la Créole

1 c. à table (15 mL) huile végétale
1/2 tasse (125 mL) champignons, finement hachés
1/2 tasse (125 mL) oignon, finement haché
1/4 tasse (50 mL) piment vert, finement haché
1 gousse d'ail, émincée
4 tomates, épépinées et coupées
1/4 c. à thé (1 mL) assaisonnement au chili
Pincée de sucre granulé
Sel et poivre
4 oeufs
4 tranches de pain, rôties et légèrement beurrées

Dans un récipient assez grand pour contenir 4 tasses (1 L), allant au micro-ondes, mélangez bien l'huile, les champignons, l'oignon, le piment et l'ail. Faites cuire au micro-ondes à élevé (100%) pendant 2 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient cuits. Brassez une fois pendant la cuisson.

Ajoutez les tomates, l'assaisonnement au chili et le sucre. Couvrez d'une pellicule de plastique percée de trous. Faites cuire au micro-ondes à élevé (100%) pendant 4 minutes ou jusqu'au point d'ébullition. Brassez une fois pendant la cuisson. Enlevez environ la moitié du liquide. Ajoutez du sel et du poivre, au goût.

Divisez le mélange à la tomate et versez-le dans 4 coupes à crème renversée de 10 onces (300 mL) ou dans des plats individuels de cuisson peu profonds. Faites un creux au centre du mélange de tomates. Cassez un oeuf à l'intérieur de chaque creux. À l'aide d'une fourchette, percez la membrane du jaune. Faites cuire au micro-ondes à médium-élevé (70%) pendant 7 ou 8 minutes ou jusqu'à ce que les oeufs soient cuits à votre goût. Servez avec les rôties.

Donne 4 portions.

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Antoine Fréchette
Avocat-notaire
Antoine G. Fréchette B.A. CERT. ED., LL.B.
155, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Tél.: 231-1333
Fax: 237-0998

DENISET, JOURDAIN ET BOILY
Avocats et notaires
Me Pierre Deniset, B.A., LL. B.
Me Guy Jourdain*, LL. B. (Montréal), LL. B. (Manitoba)
Me Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
** Également membre du Barreau du Québec*
202, boul. Provencher, bureau 200
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Téléphone: 235-1378
Télécopieur: 233-9762

LAURENT-J. ROY C.R.
Avocat et notaire
MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

Alain J. Hogue,
Barreau Man./Sask.
de


Hogue • Kushnier
Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Tél.: (204) 237-1231
Nº de FAX: 233-2689

ROBERTSON SHYPIT
Léandre G. Buissé, B.A., B.S.W., LL. B.
Avocat Notaire
Meadowood Professional Group
202-1555, chemin St-Mary's,
Winnipeg (Manitoba) R2M 3W2
(au sud du Centre d'achat St-Vital)
Tél.: (204) 257-6061 Fax: (204) 254-7183

TEFFAINE, LABOSSIÈRE,
Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett
Léo.V. Teillet
Avocat-conseil
Laurent G. Marcoux, c.r.
Robert. Bétournay
185, boul. Provencher, pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

MÉTIERS

St-Anthony's Books & Church Supplies
283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1
233-4480
Cadeaux pour toutes les occasions religieuses

ENTREPRISES NOËL

Secrétariat, traitement de texte, imprimante au laser, traduction, photocopies.
Du nouveau!!! Service de FAX: 422-8170
Service rapide et de qualité. Contactez
Claire au: 422-5750
422-8574 (rés.)
Guy au 231-0435

Suzanne B. Gareau
service de secrétariat
(français et anglais)
• traitement de textes • dactylographie de textes, lettres et travaux universitaires • rapports financiers
Tél.: 888-4530

PELLAND CATERING
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT


256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

UNCLE JERRY'S CATERING
Nos spécialités:
Mariages — Banquets
Petites et grandes réceptions
2 salles disponibles
Venez donc manger chez nous, au 200, rue Masson
Jerry: 237-3527 ou 255-5298

AVOCATS-NOTAIRES

François Avanthay
LLB.
Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

Aikins, MacAulay & Thorvaldson
Marc M. Monnin
Richard J.F. Chartier
Avocats et Notaires
30e étage, 360, rue Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 4G1
Téléphone: 957-0050
Télécopieur: 957-0840

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir
Optométriste
- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous composez le 255-2459

Dr R.J. Lecker
Dr M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
2e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

Dr E.M. FINKLEMAN et Dr GÉRALD GARAND
Optométristes
210 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg
Tél. 942-2496
Examen de la vue et lunettes ajustées

MÉTIERS

Albert Péloquin
préparation de déclarations d'impôt personnel par ordinateur, 8 ans d'expérience
22, baie Wiltshire, parc Windsor
233-3423

BRUNET
Monuments
Troisième génération
- TRADITIONNEL
- RELIGIEUX
- HISTORIQUE ET
- CONTEMPORAIN

L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ
405, av. Bertrand
233-7864
«Au service des franco-manitobains depuis 1910...»

Service de conseiller
Centre de counselling et de croissance
Service confidentiel
Nos thérapeutes:
Gilles Beaudry, Inge Kirchhoff, Leslie Malcolmson, Lyne St-Pierre, Edmond Timmerman
- Thérapie individuelle, couple et familles
- sessions de groupe
261, rue DesMeurons
237-8295
Nous pouvons oeuvrer à l'intérieur de plans d'assistance aux employés. (PAE)

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture Forest Cadieux Coopers &Lybrand
comptables agréés
consultants en affaires
Vous offrant la gamme complète de services professionnels en
• fiscalité • vérification et comptabilité •
• planification pour la TPS •
• consultation informatique et financière •
Associés
André G. Couture.c.a. Gabriel J. Forest.f.c.a.
Raymond A. Cadieux.c.a. Gérard H. Rodrigue.c.a.
Principaux
Gérald C. Labossière.c.a. Donald H. Smith.c.a.


2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0X6
Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

BDO GUENETTE CHAPUT ***Comptables agréées***

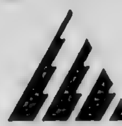
ASSOCIÉS:	ADJOINTS:
Lucien Guenette, C.A.	Maurice Morissette, C.A.
Arthur Chaput, C.A.	Raymond Desrochers, C.A.
Gilles Chaput, C.A.	Richard Senez, C.A.
André Blondeau, C.A.	Russell Paradoski, C.A.
	James Doer, C.A.
	Gérald Schaubroeck, C.A.
	Paul Prenovault, C.A.
	Maurice Fillion, C.A.

BDO WARD MALLETTE ***Conseillers en administration***

ASSOCIÉS:	ADJOINTS:
Charles Gagné, M.P.A.	Elizabeth Sweatman, M.C.P.
Georges Picton, C.G.A.	Rachel Massicotte

262, rue Marion, Winnipeg (Manitoba) R2H 0T7
Téléphone: (204) 233-8593 Téléfax: (204) 237-0134


ASSUREURS


Assurances Forest ltée
«Rassurez-vous chez nous»
Vos courtiers:
Claude Forest
Michèle Gosselin
160, rue Marion 237-8434


Agence d'assurance Aurèle Desaulniers (1987)
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051
Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage - Ferme-RRSP
Joel Desaulniers
René Desaulniers


SERVICE COMPLET D'ASSURANCES BALCAEN-VERMETTE INC.
[illegible]
Adressez-vous à Maurice ou Emile

PIONEER LIFE
ASSURANCE COMPANY
Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0
Je peux vous aider dans vos recherches de solutions financières, assurance-vie, retraite, etc. Aucune obligation. Composez le 235-1759 ou le 433-7899 (à frais virés)

GUS PAINCHAUD
assurances
• vie • auto • incendie • etc.
111, rue Marion, Saint-Boniface
Tél.: 233-5242 ou 233-2828

LE CLUB LA VÉRENDRYE
614, rue Des Meurons
Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997
• Bingo chaque lun., merc jeudi et ven. • Jeu de quilles sept jours par semaine • Salle de banquet • Bar et salle à manger • Spectacles tous les jeudis, vendredis et samedis

AGENTS D'IMMEUBLES


L'immobilière de St. Pierre Realty Ltée
Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0
Téléphone: **433-7899**
ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

Le Journal des jeunes

Volume 2, nº 18, Saint-Boniface (MB) du 10 au 23 mai 1991 55¢

Editorial

Un beau rêve

Conversation imaginaire entre deux chefs d'État.

- Bush: Allo, Mikhaïl, ici George Bush. J'ai une proposition à vous faire pour régler le problème du choléra en Amérique latine.

- Gorbatchev: Je vous écoute mon cher George!

- Bush: Voilà. Vous savez sans doute que la propagation du choléra en Amérique latine est due à une chose et une seule: le manque d'installations sanitaires. Or, d'après l'Organisation mondiale de la santé, il suffirait de cinq milliards par an pendant 10 ans pour mettre en place un système de santé efficace.

- Gorbatchev: Oui, et alors?

- Bush: Vous savez sans doute aussi que la guerre du Golfe m'a coûté 28 milliards de dollars rien que le premier mois. Alors voilà ce que je vous propose: on se déclare la guerre pour une période de deux mois, mais au lieu de s'envoyer de coûteuses bombes sur la tête, on met tout cet argent de côté pour se débarrasser du choléra!

- Gorbatchev: Mais mon pauvre George, vous rêvez!

Laurent GIMENEZ

Le Journal des jeunes

Bimensuel publié par les entreprises Le Journal des jeunes avec l'aide du Secrétariat d'État, du Bureau de l'éducation française (BEF) et de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP).

Bureaux: 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba).

Téléphone: (204) 237-4823.
Télécopieur: (204) 231-1998

Adresse postale: Le Journal des jeunes, case postale 47007, 276, rue Marion, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3G9.

Rédaction: Laurent Gimenez

Cartes: Gilbert Painchaud

Jeux: Karine Beaudette

Production graphique: La Liberté

Bande dessinée: Thérèse Pilotte-Bartel et Pierre Lavoie

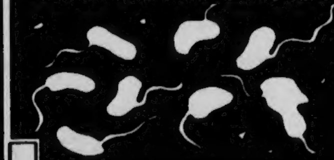
Courrier de deuxième classe — Enregistement nº 8399.

LA COURSE DU CHOLÉRA

Depuis quatre mois, une épidémie de choléra ravage l'Amérique latine.

Elle a commencé sur la côte nord du Pérou et s'est répandue ensuite dans d'autres pays comme le Brésil, l'Equateur, la Colombie et le Chili.

Plus de 2 000 personnes sont déjà mortes (la majorité au Pérou) et 200 000 autres sont infectées. D'après les médecins, entre 90 et 120 millions de Latino-Américains sont menacés, soit un quart de la population du continent.





D'où vient la maladie?

Le microbe du choléra est originaire de l'Inde. La maladie s'est répandue dans le monde entier au cours du XIX siècle à cause de l'augmentation des échanges entre les pays.

Sept épidémies mondiales de choléra ont ravagé l'Inde, l'Europe et l'Amérique depuis 1817. Les cas de choléra enregistrés ces derniers mois au Pérou sont probablement une suite de la dernière épidémie qui a commencé en 1961 en Indonésie.

Quand vaincra-t-on l'épidémie?

D'abord limitée au Pérou, l'épidémie de choléra frappe maintenant une demi-douzaine de pays latino-américains. Les microbes se sont répandus à travers la côte pacifique et le fleuve Amazone.

Selon les médecins, l'épidémie va durer longtemps et tuer encore des milliers de personnes. Raison principale? Le manque d'installations sanitaires.

Deux exemples: la moitié des habitants de Lima (Pérou) n'ont pas d'eau courante; un tiers de la population de Rio de Janeiro (Brésil) ne disposent pas de système d'égout.

Dans un pays développé comme le Canada, le choléra n'aurait aucune chance de se développer.

Peut-on soigner le choléra?

Les personnes qui attrapent le choléra souffrent de vomissements et de diarrhées à répétition. Leur corps peut perdre plusieurs litres d'eau en une journée.

Si le malade n'est pas traité très rapidement, il meurt au bout de quelques jours, parfois quelques heures.

Le choléra peut se soigner facilement à condition d'agir très vite et de stopper la progression de la maladie. Malheureusement, les hôpitaux latino-américains sont débordés par le nombre de victimes.

La maladie se répand à toute vitesse parce que les gens ne disposent pas d'eau courante ni de système d'égout.

Conséquence: l'eau qu'ils utilisent pour boire, pour se laver et pour nettoyer leurs aliments a souvent été contaminée par le vomi ou les excréments des malades du choléra.

La progression de la maladie au Pérou a également été facilitée par les habitudes alimentaires des Péruviens qui consomment beaucoup de poisson cru. La cuisson des aliments est un moyen de tuer les microbes du choléra.

EN BREF

Urss

La terre a tremblé

Un série de tremblements de terre en Géorgie et en Arménie ont causé la mort d'au moins 180 personnes le 29 avril. Les séismes ne sont pas rares dans cette région du sud de l'Union soviétique. L'un d'eux a fait 25 000 victimes en Arménie en 1988.

France

La fin des années vin!

La vague de froid qui a frappé la France au mois d'avril a détruit une grande quantité de raisin. Conséquence: la prochaine récolte de vin s'annonce plutôt mauvaise. Heureusement, les trois années précédentes ont été excellentes.

Monde

La menace du SIDA

Selon l'Organisation mondiale de la santé, le virus du SIDA infectera 30 millions d'adultes et 10 millions d'enfants d'ici la fin du siècle.

Grande-Bretagne

Pas d'auto pour le diable

Le gouvernement britannique a décidé de ne plus utiliser les chiffres 666 sur les plaques d'immatriculation des voitures parce que cette combinaison est souvent associée au diable. Plusieurs conducteurs avaient demandé à changer de numéro de plaque.

Monde

L'ozone en diminution

Les scientifiques ont observé que la couche d'ozone qui protège la Terre contre les rayons du soleil diminuait deux fois plus vite que prévu. La diminution de l'ozone sous l'effet de la pollution risque de doubler le nombre de cancers de la peau.

États-Unis

Zéro en géographie

D'après un récent sondage, 14% des Américains sont incapables de situer leur pays sur une carte du monde et 56% ignorent le nombre d'habitants aux États-Unis.

Le Bangladesh dans la tourmente

Un gigantesque typhon s'est abattu le 30 avril sur une partie du Bangladesh, faisant au moins 125 000 morts et des dizaines de milliers de disparus.

L'immense tempête de vent et de pluie a pris naissance dans le golfe du Bengale et a créé des vagues de six mètres de hauteur qui ont inondé la côte. Des milliers de pêcheurs se trouvaient en pleine mer au moment de la catastrophe.



Les typhons se forment lorsqu'un courant d'air chaud et un courant d'air froid se mélangent au-dessus de la mer. Cette rencontre produit une énorme masse de nuages et de vent qui se déplace à environ 20 km/h.

Une fois à terre, le typhon se désintègre progressivement parce qu'il n'est plus alimenté par l'air chaud de la mer.

Le phénomène des typhons est assez fréquent au Bangladesh, un petit pays de 110 millions d'habitants grand comme un quart du Manitoba. En 1970, un typhon très violent a coûté la vie à près d'un demi-million de personnes.

Hippolyte connaît la musique

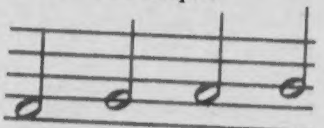
Connaissez-vous Hippolyte Sot? Non? Il se peut pourtant que cet obscur scientifique français soit le véritable inventeur du disque.

On pensait jusqu'à présent que l'invention du disque était due aux travaux successifs de plusieurs scientifiques français et américains: Léon Scott, Charles Cros, Graham Bell, Thomas Edison.

Tout a changé après la découverte d'une mystérieuse boîte en acier l'année dernière en France. Cette boîte enfouie sous terre contenait un cylindre de verre qui s'est révélé être le plus vieil enregistrement connu (143 ans).

La boîte contenait également une lettre dans laquelle un certain Hippolyte Sot explique qu'il a inventé une méthode pour enregistrer les sons et qu'il l'a testée sur son voisin. Ce dernier n'est autre que le célèbre musicien Frédéric Chopin!

L'enregistrement en question a été effectué en 1847, soit 20 ans avant les travaux de Léon Scott, l'inventeur présumé du disque.



Allemagne: les Trabant ont la vie dure

Depuis que l'Allemagne est réunifiée, les anciens Allemands de l'Est ne savent plus quoi faire de leurs Trabant. Ces petites voitures lentes, bruyantes et polluantes ne sont même pas recyclables!

Avec ses airs de boîte à chaussures et son moteur de tondeuse à gazon, la «Trabi» n'a pas pu résister à la concurrence des prestigieuses automobiles fabriquées en Allemagne de l'Ouest.

L'usine qui les construisait vient de fermer ses portes après avoir produit la dernière Trabi (No. 3 096 099), qui ressemblait comme une goutte d'eau au premier modèle créé en 1957.

Les Allemands se demandent maintenant comment ils vont se débarrasser des milliers de Trabant encore en circulation. On ne peut ni les brûler ni les enterrer car leur carrosserie en plastique contient des matières très polluantes.

Pour résoudre le problème, on a mis les scientifiques à contribution en leur demandant de trouver un microbe capable de dévorer naturellement les Trabant. Un microbe au grand appétit et à l'estomac solide!


Canapress Service-Photo

Les Trabant sont devenues célèbres lorsque des millions d'Allemands de l'Est ont quitté leur pays en 1989.

Les Chinois sont fous du volant

Conduire une voiture en Chine n'est pas à la portée du premier venu. Non seulement parce que les autos coûtent très cher, mais aussi parce que passer son permis de conduire est une véritable aventure.

Les étudiants conducteurs doivent en moyenne passer six jours entiers par semaine pendant six mois pour apprendre le code de la route, la conduite du véhicule et la mécanique. Au Canada, quelques heures seulement suffisent.

Malgré ces règles très strictes imposées par le gouvernement, les Chinois figurent probablement parmi les plus mauvais conducteurs au monde. L'an dernier, ils ont provoqué 250 297 accidents de la route graves, entraînant près de 50 000 morts et plus de 155 000 blessés. Pourtant, on ne compte que quelques dizaines de milliers de voitures particulières pour une population qui dépasse le milliard d'habitants!


Canapress Service-Photo

Un moyen de transport confortable et sans danger.

Tornades: une visite qui tourne mal

Les États américains du Kansas et de l'Oklahoma ont été dévastés par le passage d'une cinquantaine de tornades dans la soirée du 27 avril. Bilan approximatif: 29 morts, 200 blessés et 1 500 personnes sans abris.

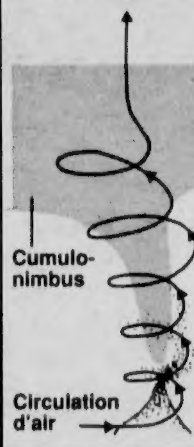
La majorité des victimes ont été retrouvées dans un parc à roulottes situé à Andover, dans la banlieue de Wichita (Kansas). Après le passage de la tordade, la plupart des roulottes étaient réduites en morceaux.



Les tornades sont assez fréquentes aux États-Unis: on en compte environ 150 chaque année.

Une tornade se crée lorsqu'un courant d'air chaud montant rencontre un courant d'air froid qui tourne sur lui-même. La tornade aspire l'air tourbillonnant au niveau du sol et l'expulse vers le haut. Le «tube» de la tornade est relié à un gros nuage noir et orageux appelé cumulo-nimbus.

Les destructions causées par les tornades sont dues aux vents très violents qui les accompagnent et à l'énorme concentration d'air qui fait éclater les maisons.



Fiche signalétique

Origine du nom: espagnol «tornada» (orage)

Largeur: plusieurs centaines de mètres

Durée de vie: quelques minutes

Période de formation: durant les heures les plus chaudes de la journée, en mai et juin surtout

Vitesse de déplacement: 30 à 60 km/h

Vitesse des vents tourbillonnants: 500 km/h

EN BREF

Arctique

Un balai de 100 millions

Le gouvernement fédéral dépensera 100 millions de dollars au cours des six prochaines années pour préserver l'Arctique (pôle Nord). Le programme prévoit notamment le nettoyage des sites contaminés dans les anciennes stations radars.

Canada

Nouveau gouvernement

Le premier ministre Brian Mulroney a modifié son gouvernement afin de mieux affronter ses deux principaux problèmes: la Constitution et l'économie. L'ancien ministre des Affaires extérieures, Joe Clark, a été nommé ministre des Affaires constitutionnelles.

Terre-Neuve

Les phoques sont visés

Des pêcheurs de Terre-Neuve ont passé des annonces dans les journaux pour demander que la chasse aux phoques soit à nouveau autorisée. Ils reprochent aux phoques de dévorer 10 millions de tonnes de poissons chaque année.

Canada

Les armes sous contrôle

La ministre de la Justice, Kim Campbell, a promis de faire adopter une loi sur le contrôle des armes au Canada d'ici l'été. Ce projet fait suite au massacre en décembre 1989 de 14 étudiantes de L'École polytechnique de Montréal.

Québec

Anglophones inquiets

D'après un récent sondage, 44% des anglophones du Québec quitteraient cette province si elle devenait indépendante. 35% ont déclaré qu'ils resteraient et 21% n'avaient pas d'opinion.

Manitoba

Célibataire en colère

Un homme de Winnipeg a porté plainte contre une agence de mariage parce qu'elle n'a pas été capable de lui présenter la femme de sa vie. James Hanoski réclame 290 $ à l'entreprise Single's Club qui a fermé ses portes il y a quelque temps.



Le HMCS Huron en route pour le Golfe.

Canapress Service-Photo

Les militaires en voie de disparition?

Le nouveau ministre de la Défense, Marcel Masse, envisage de réduire de façon importante le nombre de militaires au Canada.

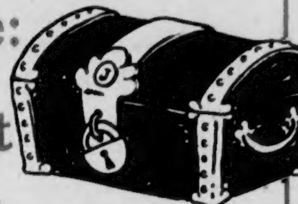
On parle de supprimer un poste de soldat sur quatre, ce qui ramènerait leur nombre à environ 65 000. Il est aussi question de fermer plusieurs bases militaires dans le pays et de rapatrier les quelque 7 000 soldats basés en Europe.

Ce projet a pour but de réduire les dépenses militaires qui représentent presque 10% de toutes les dépenses du gouvernement.

Certains experts militaires craignent cependant que ces mesures modifient profondément le rôle traditionnel de l'armée canadienne.

Selon eux, le Canada n'aurait plus les moyens de participer à des conflits mondiaux, comme la récente guerre du Golfe et les deux guerres mondiales (1914-18 et 1939-45).

Nouvelle-Écosse: l'île au trésor garde son secret



La mystérieuse «galerie au trésor» d'Oak Island, en Nouvelle-Écosse, vient de révéler un de ses secrets: la date approximative de sa construction.

En soumettant un bout de bois retrouvé sur les lieux au test du carbone 14, les scientifiques ont appris que la galerie souterraine avait été bâtie vers 1575.



Sir Francis Drake

Cette information renforce l'hypothèse selon laquelle le souterrain aurait été construit par le célèbre marin anglais Francis Drake (1540-1596).

On suppose que Drake s'en servait pour cacher l'or et les pierres précieuses qu'ils volaient aux bateaux espagnols revenant d'Amérique latine.

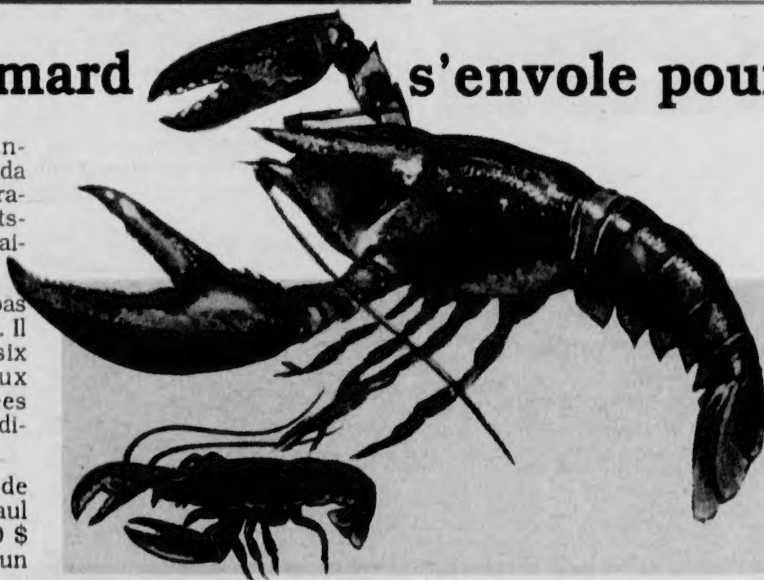
Autre hypothèse encore plus extraordinaire: la galerie cacherait le trésor inca de Tumbez que les conquistadors espagnols n'ont jamais pu retrouver.

Certains spécialistes pensent que les Incas du Pérou possédaient les connaissances techniques nécessaires pour réaliser une telle entreprise.

Toutes les tentatives effectuées jusqu'à présent pour explorer la galerie ont échoué à cause des inondations.

On envisage maintenant de construire un barrage temporaire sur les lieux pour découvrir enfin les secrets du tunnel d'Oak Island.

Sam le homard s'envole pour l'Atlantique



Sam est un homard chanceux. La compagnie Air Canada vient de lui offrir un voyage gratuit dans le Maine, aux États-Unis, où il va passer une retraite bien méritée.

Il faut dire que Sam n'est pas un homard comme les autres. Il est douze fois plus gros (six kilos) et six fois plus vieux (l'équivalent de 90 années humaines) qu'un homard ordinaire.

Il a aussi eu la chance de rencontrer un vétérinaire, Paul Brazzell, qui a dépensé 100 $ pour le tirer de l'aquarium d'un restaurant de Winnipeg où, tôt ou tard, il serait passé à la casserole.

Paul Brazell, qui fait partie de l'association écologiste Greenpeace, a décidé de rendre la liberté à Sam en le relâchant dans l'océan Atlantique, au large des côtes du Maine. Aux États-Unis, la loi interdit aux pêcheurs d'attraper des homards aussi gros.

Le docteur Brazell pense que Sam est assez vigoureux pour donner naissance à 50 000 bébés homards par an!

Des jeunes plus sages



Révoltés, les adolescents? Ce n'est pas ce qui ressort d'un sondage effectué récemment auprès de 1 500 jeunes canadiens âgés de 12 à 19 ans.

D'après ce sondage, les jeunes d'aujourd'hui sont plutôt conservateurs. En voici quelques exemples:

- *85% entretiennent de bonnes relations avec leurs parents.*
- *56% croient en Dieu.*
- *78% pensent qu'il est important de travailler fort à l'école.*
- *92% sont contre la consommation des drogues douces telle la marijuana.*

L'eau du Canada file entre les doigts

Encouragés par le bas prix de l'eau au Canada, les usines gaspillent de plus en plus le précieux liquide. La nature subit les conséquences de cette consommation excessive qui a doublé entre 1972 et 1986.

Les experts recommandent de ne pas puiser plus de 50% de l'eau des rivières pour ne pas mettre en danger la vie des plantes et des poissons. Mais cette limite est souvent dépassée dans les régions sèches, telles les Prairies (Manitoba, Alberta, Saskatchewan).

Les usines utilisent énormément d'eau pour nettoyer leurs installations car elle ne coûte pas cher: environ 50 cents le mètre cube. Ce coût est beaucoup plus élevé dans les autres pays développés comme les États-Unis, la Grande-Bretagne et la France.

La consommation individuelle, qui ne représente qu'une petite partie de l'eau utilisée, est également très élevée. En 1989, un Canadien consommait en moyenne 350 litres d'eau par an, soit le double d'un Européen.



La page détente

Rêver en couleurs



1. Dans une vie, combien de temps passe-t-on à dormir?

❑ A. un sixième de notre vie

❑ B. un quart de notre vie

❑ C. un tiers de notre vie

2. Comment peut-on savoir que quelqu'un rêve?

❑ A. les yeux bougent sous les paupières

❑ B. les muscles s'agitent

❑ C. on ne peut pas le savoir

3. Combien de fois rêve-t-on dans une nuit?

❑ A. une seule fois

❑ B. on ne rêve pas toutes les nuits

❑ C. toutes les 90 minutes

4. Qui rêve le plus souvent: un nouveau-né, un enfant en bas âge ou un adolescent?

❑ A. un nouveau-né

❑ B. un enfant en bas âge

❑ C. un adolescent

5. Est-ce que les animaux rêvent?

❑ A. oui, tous

❑ B. oui, mais seulement les mammifères et les oiseaux

❑ C. non

6. En Afrique, quelle mouche transmet la maladie du sommeil?

❑ A. la mouche noire

❑ B. la mouché tsé-tsé

❑ C. la mouche zébrée

7. Quelle histoire raconte qu'un prince réveille une jeune femme avec un baiser?

❑ A. Blanche-Neige et les sept nains

❑ B. Cendrillon

❑ C. La Belle au bois dormant

Vrai ou faux:

8. Les chauves-souris dorment tête en bas.

9. On ne dort pas vraiment quand on reçoit une anesthésie (avant une opération chirurgicale).

10. Les somnambules sont réveillés quand ils marchent la nuit.

11. L'éléphant rêve plus fréquemment que la souris.

12. Certains oiseaux peuvent dormir en volant.

En route

Parfois durant un voyage en voiture, tu trouves le temps long. Pour te divertir, tu peux te servir des paysages qui défilent. Voici un exemple de jeu qui se joue dans la voiture.

Tous les joueurs regardent le paysage. Ils participent tous en même temps. Il s'agit de découvrir dans le paysage des noms commençant successivement par chacune des lettres de l'alphabet: **a**rbre, **b**ois, **c**ycliste, **d**ame, etc.

Une personne se charge d'annoncer chaque lettre et le premier joueur qui trouve marque un point. Si deux ou plusieurs joueurs lancent un nom en même temps, le point est annulé et le meneur remet la lettre en jeu. Cette fois, il faut trouver un nom différent.

Lorsque l'alphabet est terminé, le gagnant est celui qui a accumulé le plus de points.

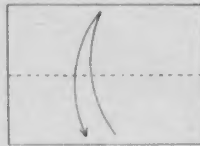
Origami

Avec un papier rectangulaire (grandeur 8 1/2 x 11 pouces, par exemple), on peut construire un avion jet, peut-être un peu différent du modèle classique.

N.B. La série de traits d'union indique un pli à faire, et une ligne solide indique un pli déjà fait.

L'avion

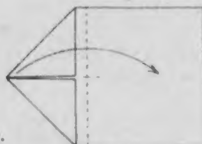
1. Plier en deux. Déplier.



2. Plier les coins de gauche vers la ligne du centre.



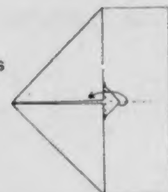
3. Plier le triangle tel que démontré.



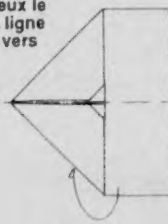
4. De nouveau, plier les coins vers l'intérieur.



5. Plier le petit triangle par-dessus les coins vers la gauche.



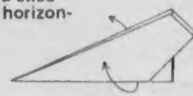
6. Plier en deux le long de la ligne du centre vers l'arrière.



7. Plier la première épaisseur vers le bas en alignant les bords. Faire de même de l'autre côté.



8. Déplier les ailes pour qu'elles soient horizontales.



Cher Journal,

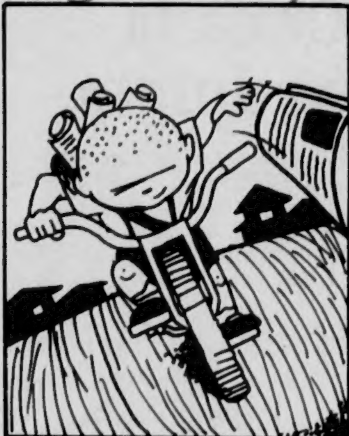
Bonjour!

Je suis Mohamed Farouk Said qui te téléphone pour te donner des commentaires. Aujourd'hui je te remercie pour travailler à ton journal avec tes amis. Félicitations à toi monsieur Laurent Gimenez et à tes amis! Bravo!

Mohamed Farouk Said
Montréal (Qc)
Le 3 mai 1991

Mlle Alapage

Thérèse Pilotte-Bartel
Pierre Lavoie









Mai 1991

Réponses

Rêver en couleurs

1-c; 2-a et b; 3-c; 4-a (on rêve de moins en moins en vieillissant); 5-b; 6-b; 7-a et c; 8-vrai; 9-vrai (on l'appelle le sommeil artificiel); 10-faux; 11-faux; 12-vrai.